

ALESSANDRA PALLA<sup>a</sup> – STEFANO VALENTE<sup>b</sup>

## Blemmydes' *Epitome physica* (und *Epitome logica*) im 15. und 16. Jahrhundert: Neues aus der Handschriftenforschung\*

*mit neun Abbildungen*

**ABSTRACT:** Blemmydes' *Epitome physica* (and *Epitome logica*) in the 15th and 16th centuries: New Findings from Manuscripts Studies: This article provides new insights into some Greek manuscripts of Nikephoros Blemmydes' *Epitome physica* (and *Epitome logica*) mainly produced in the Renaissance (MSS Athēna, Ethnikē Bibliothēkē tēs Hellados, 475, 1296 and MIT 354; Cambridge, University Library, LI.V.4; Oxford, Lincoln College, gr. 33): their material features as well as their role in the textual transmission of Blemmydes' treatises will be assessed. Furthermore, Andreas Donos' engagement with the text of the *Epitome physica* in the Cod. Oxford, Bodleian Library, Barocc. 94 will be analysed in depth.

**KEYWORDS:** Nikephoros Blemmydes; Andreas Donos; Paleography; Textual Criticism; Manuscript Studies

Bei der intensiven Untersuchung von Manuskripten einer Schrift mit einer sehr umfangreichen Überlieferung treten immer wieder neue Erkenntnisse ans Licht; das gilt gleichermaßen für die griechische Paläographie wie auch für die Textgeschichte. Diese ermöglichen, unseren Blick auf die Kulturgeschichte zu schärfen sowie die Zirkulation von Handschriften und Texten durch Länder und Jahrzehnte besser zu verstehen. Ein Beispiel hierfür sind eben die Manuskripte der *Epitome physica* (sowie der dieser vorangestellten *Epitome logica*) des Nikephoros Blemmydes, eines verbreiteten philosophischen Kompendiums aus dem 13. Jh., dessen Einfluss auf die byzantinischen und renaissancezeitlichen Kulturkreise noch deutlich wahrnehmbar ist.

Der vorliegende Beitrag versteht sich als ein weiterer Schritt in diese Richtung, indem die neuesten Entdeckungen aus den paläographischen, stemmatologischen und philologischen Untersuchungen zu einigen Handschriften der *Epitome physica* (und der *Epitome logica*) aus dem 15. und 16. Jh. präsentiert werden<sup>1</sup>.

<sup>a</sup> Alessandra Palla: Niedersächsische Akademie der Wissenschaften zu Göttingen, Friedländer Weg 11, 37085 Göttingen; [alessandra.palla@adwgoe.de](mailto:alessandra.palla@adwgoe.de)

<sup>b</sup> Stefano Valente: Università degli Studi di Roma Tor Vergata, Dipartimento di Studi letterari, filosofici e di Storia dell'arte, Via Columbia 1, 00133 Roma; [valente@lettere.uniroma2.it](mailto:valente@lettere.uniroma2.it)

\* Die Recherchen wurden an der Universität Hamburg im Rahmen des durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft geförderten Vorhabens „Wissenschaft und Naturphilosophie in der byzantinischen Welt: Das Physiklehrbuch des Nikephoros Blemmydes“ durchgeführt (<http://gepris.dfg.de/gepris/projekt/249198632>, eingesehen: 19.12.2023). Der Aufsatz wurde gemeinschaftlich konzipiert; Alessandra Palla ist für das Kapitel „Andreas Donos und der Codex Oxford, Bodleian Library, Barocci 94“ (für dessen gewissenhaftes Lektorat sei Maike Steenblock gedankt), Stefano Valente für die übrigen verantwortlich. Christian Brockmann, Alessandro Musino und Eva Wöckener-Gade möchten wir an dieser Stelle für ihre Kommentare und Verbesserungsvorschläge, Christian Weiß für das sorgfältige Lektorieren herzlichst danken.

<sup>1</sup> Ausgangspunkt ist die Monographie von S. VALENTE, Nikephoros Blemmydes, *Epitome physica*. Untersuchungen zur handschriftlichen Überlieferung (*CAGB. Series academica* 6). Berlin – Boston 2021, welche inmitten der COVID-19-Pandemie abgeschlossen wurde, ohne dass die hier besprochenen Kodizes aufgrund von Reise- und Bibliotheksbeschränkungen verschiedener Art im Detail untersucht werden konnten. In VALENTE, Nikephoros Blemmydes XXVI, ist der Cod. Athēna, Ethnikē Bibliothēkē tēs Hellados, 553 (*Diktyon* 2849; J. 1343) versehentlich verzeichnet, der jedoch keine Schrift des Blemmydes überliefert (s. I. SAKKELION, *Katalogos tōn cheirographōn tēs Ethnikēs Bibliothēkēs tēs Ellados*. Athēna 1892, 109. Zu ergänzen ist dagegen der Cod. Athēna, Ethnikē Bibliothēkē tēs Hellados, MIT 686 (*Diktyon* 7083), ff. 254<sup>r</sup>–328<sup>v</sup> (J. 1744) mit einem Auszug aus der *Epitome physica* (ab Kap. 12): s. A. PAPADOPOULOS-KERAMEUS, Hiero-

## ANDREAS DONOS UND DER CODEX OXFORD, BODLEIAN LIBRARY, BAROCCI 94

Unter den Manuskripten von Blemmydes' *Epitome physica* stellt der Cod. Oxford, Bodleian Library, Barocc. 94 (*Diktyon* 47381)<sup>2</sup> eine interessante Fallstudie dar. Seine Eigenart wurde schon in der ersten vollständigen Studie über den Cod. Vatikanstadt, Biblioteca Apostolica Vaticana, gr. 434 (*Diktyon* 67065), der die erste Fassung der *Epitome physica* überliefert, skizziert<sup>3</sup>. Erst in der neuesten Untersuchung zur gesamten handschriftlichen Überlieferung des Traktats wurde aber der im Barocc. 94 enthaltene Text des Blemmydes genauer bestimmt sowie stemmatisch klassifiziert<sup>4</sup>. Darauf aufbauend<sup>5</sup> ist es aufgrund der komplexen Struktur des Manuskripts sowie seiner immer noch nicht erschlossenen Inhalte notwendig, einen Gesamtüberblick über den Kodex zu geben sowie seine Einordnung in die Überlieferung der *Epitome* genauer darzulegen.

Der Barocc. 94 enthält unterschiedliche Schriften naturwissenschaftlichen und astrologischen Inhalts<sup>6</sup>:

ff. 1 <sup>r</sup> –43 <sup>r</sup> (f. 37 <sup>v</sup> <i>vacuum</i> )	Nikephoros Blemmydes, <i>Epitome physica</i> (Auszüge aus den Kap. 1–31)
ff. 43 <sup>r</sup> –67 <sup>r</sup> (f. 66 <sup>rv</sup> <i>vacuum</i> )	Nemesius von Emesa, <i>De natura hominis</i> <sup>7</sup>
f. 67 <sup>v</sup>	Schemata
ff. 68 <sup>r</sup> –75 <sup>v</sup>	Albumasar, <i>De mysteriis</i> (Kap. 1–24) <sup>8</sup>
ff. 76 <sup>r</sup> –83 <sup>v</sup>	Paulus Alexandrinus, <i>Elementa apotelesmatica</i> , Kap. 1–24 ( <i>usque ad πρόβασιν</i> ) <sup>9</sup>

solymitikē Bibliothēkē ētoi Katalogos tōn en tais bibliothēkais tu hagiōtatu apostoliku te kai katholiku orthodoxu Patriarchiku Thronu tōn Hierosolymōn kai pasēs Palaistinēs apokeimenōn hellēnikōn kōdikōn V. Sankt-Peterburg 1915, 234; G. KARAS, *Oi epistēmes stēn Turkokratia. Cheirographa kai entupa. II. Oi epistēmes tēs Phusēs*. Athēna 1993, 197 (Nr. 25). Referenztext für die *Epitome physica* ist: J. WEGELIN, *Nicephori Blemmidae Epitome physica, triginta & unius gravissimum capitum, cum fragmento insuper exegeseos in psalmum octavum: quibus non tantum Physica, sed etiam Geographica, Astronomica, Optica & Theologica multa pertractantur: quam ante annos CCCLXX. ab auctore conscriptam, jamprimum e manuscriptis codicibus Bibliothecae Augustanae edidit I. W. Augustanus: Praemissa commentatione Physicae, et adjuncto sub finem libri Indice*. Augsburg 1606 (= *PG* 142. Paris 1865, 1005–1320); s. VALENTE, Nikephoros Blemmydes 6.

<sup>2</sup> Ein Digitalisat ist unter diesem Link abrufbar: <https://digital.bodleian.ox.ac.uk/objects/d061164b-3cfc-4cd6-81e2-dba9a4cadf2f/> (eingesehen: 20.09.2023).

<sup>3</sup> Vgl. W. LACKNER, Die erste Auflage des Physiklehrbuches des Nikephoros Blemmydes, in: *Überlieferungsgeschichtliche Untersuchungen*. In Zusammenarbeit mit J. Dummer – J. Irmscher – K. Treu, hrsg. von F. Paschke (*TU* 125). Berlin 1981, 351–364, 353 mit Anm. 8.

<sup>4</sup> S. VALENTE, Nikephoros Blemmydes XVIII und 53, Anm. 221. Vgl. auch IDEM, Zu einigen Recentiores der *Epitome physica* von Nikephoros Blemmydes. *Parekbolai* 6 (2016) 15–38, 15–16 mit Anm. 3, wo die Handschrift zu den jüngeren Manuskripten der *Epitome* gezählt wird.

<sup>5</sup> Für die vorliegende Untersuchung konnte auch bibliographisches und Kollationsmaterial verwendet werden, das mir Stefano Valente freundlicherweise zur Verfügung gestellt hat.

<sup>6</sup> Die hier dargestellte Beschreibung des Barocc. 94 basiert auf derjenigen der ff. 68<sup>r</sup>–149<sup>r</sup> (S. WEINSTOCK, *Catalogus codicum astrologorum Graecorum... Codices Britannicos descripsit S. W. Pars Prior. Codices Oxonienses... Tomi IX Pars I*. Bruxellis... 1951, 5–13) und derjenigen des gesamten Manuskripts in H. O. COXE, *Bodleian Library. Quarto Catalogues, I. Greek Manuscripts*. Reprinted with corrections from the edition of 1853. Oxford 1969, 159–160. Diese wurden – soweit möglich – inhaltlich ergänzt bzw. präzisiert. Ich verweise darauf für weiterführende Informationen über den Gegenstand der vorliegenden Studie hinaus.

<sup>7</sup> Nach COXE, *Greek Manuscripts* 160, und dann M. MORANI, *La tradizione manoscritta del "De natura hominis" di Nemesio (Scienze filologiche e Letteratura* 18). Milano 1981, 62–63, handelt es sich um eine Epitome des Nemesios-Traktates. Nemesios' Text fängt auf f. 43<sup>r</sup> an; auf f. 67<sup>r</sup> befindet sich ein Schema zur διαίρεσις (diairesis) der Seele (u. a. aus Kap. 14, 16–18), gefolgt von der Bestimmung der προαίρεσις (proairesis) aus Kap. 33.

<sup>8</sup> Zur Einordnung der ff. 68<sup>r</sup>–75<sup>v</sup> in die Überlieferung dieses Traktats s. D. PINGREE, *The Astrological School of John Abrahamus*. *DOP* 25 (1971) 189–215, 203, Anm. 57.

<sup>9</sup> Vgl. Ae. BOER, *Pauli Alexandrini Elementa apotelesmatica. Interpretationes astronomicas addidit O. Neugebauer*. Lipsiae 1958, 54, Z. 20.

ff. 84 <sup>r</sup> –114 <sup>r</sup>	<i>De virtute signorum Zodiaci in rerum mundanarum gubernatione, aliaequae regulae astrologicae</i> <sup>10</sup>
ff. 114 <sup>v</sup> –148 <sup>r</sup> (139 <sup>v</sup> –140 <sup>v</sup> <i>vacua</i> )	<i>Astrologica quaedam</i> <sup>11</sup>
f. 148 <sup>v</sup>	<i>vacuum</i>
ff. 149 <sup>r</sup> –150 <sup>v</sup>	Clodius Tuscus, <i>Calendarium</i> (Ian.–Apr.) <sup>12</sup>
ff. 151 <sup>r</sup> –154 <sup>v</sup>	<i>vacua</i>
ff. 155 <sup>r</sup> –189 <sup>r</sup> (f. 174 <sup>v</sup> <i>vacuum</i> )	Anonymus, <i>Capita theologica</i> <sup>13</sup>
ff. 189 <sup>v</sup> –191 <sup>v</sup>	<i>vacua</i>

Der auf den ff. 1<sup>r</sup>–43<sup>r</sup> überlieferte Text der *Epitome physica* wurde seit Beginn des 17. Jh. als ein Kompendium von Andreas Donos (2. Hälfte 15. Jh. – Mitte 16. Jh.)<sup>14</sup>, eines Lehrers von Francesco Barozzi (1537–1604)<sup>15</sup>, betrachtet. Das lässt sich aus dem Katalog der Barozzi-Bibliothek entnehmen, den Iacopo, ein Neffe von Francesco, angefertigt hat: Die Aufzählung der ursprünglichen Handschriften von Francesco und der später von Iacopo selbst erworbenen Manuskripte erschien 1617 in geringer Auflage<sup>16</sup>; bekannter ist der Nachdruck von 1650<sup>17</sup>. Im Katalog

<sup>10</sup> Einige der auf ff. 84<sup>r</sup>–114<sup>r</sup> enthaltenen Texte sind ediert (s. dazu WEINSTOCK, *Catalogus codicum astrologorum Graecorum* 7–11) und zum größten Teil auch im Cod. Venezia, Biblioteca Nazionale Marciana, gr. Z. 335 (15. Jh.; *Diktyon* 69806) überliefert. Der Marcianus gehörte zu den Handschriften mit mathematisch-astrologischem Inhalt des Bessarion. Dazu s. zuletzt F. ACERBI, *I codici matematici di Bessarione*, in: *I libri di Bessarione. Studi sui manoscritti del Cardinale a Venezia e in Europa*. A cura di A. Rigo – N. Zorzi (*Bibliologia* 59). Turnhout 2021, 107–218, mit weiteren Literaturangaben.

<sup>11</sup> Auf f. 142<sup>v</sup> befindet sich der Entwurf einer Tabelle, der auf den vorherigen Folia (141<sup>r</sup>–142<sup>r</sup>) schon erkennbar ist. An dieser Stelle bleibt die Tabelle aber unausgefüllt. Auf den ff. 121<sup>v</sup>–138<sup>v</sup> finden sich unter anderem Auszüge aus Porphyrios' *Eisagoge* und aus Ptolomäus' *Tetrabiblos*, oder zumindest ähnliche Textstellen (s. WEINSTOCK, *Catalogus codicum astrologorum Graecorum* 12–13). Für Details zu den ff. 117<sup>r</sup>–120<sup>v</sup> s. E. EDSON – E. SAVAGE-SMITH, *An Astrologer's Map: A Relic of Late Antiquity*. *Imago Mundi* 52 (2000) 7–29.

<sup>12</sup> Zu diesem Text s. L. BIANCHI, *Der Kalender des sogenannten Clodius Tuscus*, in: *Griechische Kalender IV*, hrsg. von F. Boll (*Sitzungsberichte der Heidelberger Akademie der Wissenschaften... Philosophisch-historische Klasse*. Jahrgang 1914. 3. Abhandlung). Heidelberg 1914 (zum Barocc. 94: 11, 21).

<sup>13</sup> Einige Textstellen könnten auf Georgios Gennadios Scholarios' *Epitome* von Thomas von Aquins *Summa contra gentiles* – beispielsweise aus den Kap. 41 (f. 162<sup>v</sup>), 50 (f. 167<sup>v</sup>), 61, (f. 167<sup>v</sup>), 62 (ff. 167<sup>v</sup>–168<sup>v</sup>) des vierten Buches – zurückgeführt werden.

<sup>14</sup> Dazu s. *RGK* I 14, II 22, III 23, mit Literatur, sowie auch Io. VASSIS, *Andreas Dōnos. Enas logios kōdikographos stēn Krētē tu 16u aiōna*, in: *Paideia kai politismos stēn Krētē*. Byzantio – Benetokratia. Meletes aphierōmenes ston Theocharē Detorakē, hrsg. von Io. Vassis – S. Kaklamanis – M. Loukaki. Herakleio 2008, 99–114, und F. CICCOLELLA, *Greek in Venetian Crete: Grammars and Schoolbooks from the Library of Francesco Barocci*, in: *Teachers, Students, and Schools of Greek in the Renaissance*, hrsg. von F. Ciccolella – L. Silvano (*Brill's Studies in Intellectual History* 264). Leiden – Boston 2017, 371–393, bes. 376–382; M. PAÏZĒ-APOSTOPOULOU – G. EUAGGELOU, *Kōnstantinopolē, Krētē, Oxphordē. Ho Hieremias A', ho Andreas Dōnos kai ho kōd. Barocci* 216. *Mesaiōnika kai Nea Hellēnika* 13 (2019) 221–244, bes. 232–242.

<sup>15</sup> Barozzis Beziehung zu Donos als seinem Lehrer geht aus den Worten von Barozzi selbst hervor. In der Widmung an Daniele Barbaro, die in seine Übersetzung des Proclus-Kommentars zum ersten Buch von Euklides *Elementen* einführte (Procli Diadochi Lycii... in primum Euclidis elementorum librum Commentariorum ad universam mathematicam disciplinam principium eruditionis tradentium libri IIII a Francisco Barocio... cunctis mendis expurgati: Scholiis, et Figuris, quae in Graeco codice omnes desiderabantur [sic, pro desiderabantur] aucti: primum iam Romanae linguae venustate donati, et nunc recens editi... Patavii, Excudebat Gratius Perchacinus 1560), schrieb er zu Donos: „ (...) Praeceptoris mei, viri sane in Graecis literis omnium aetatis suae Graecorum praestantissimi“. Zu Francesco Barozzi s. Barozzi, Francesco. *Dizionario Biografico degli Italiani* 6 (1964) 495–499 (Eintrag der Redaktion wie Vanessa Iacoacci, redazione Treccani, mir in einer E-Mail vom 14.10.2023 mitgeteilt hat), zu ergänzen mit P. L. ROSE, *A Venetian Patron and Mathematician of the Sixteenth Century: Francesco Barozzi (1537–1604)*. *Studi Veneziani* N.S. 1 (1977) 119–178.

<sup>16</sup> Der Titel, den ich aus Barozzi (Barocci), Iacopo. *Dizionario Biografico degli Italiani* 6 (1964) 508–509, 508 (Eintrag der Redaktion Treccani, s. Anm. 15), entnehme, lautet *Indice de' Libri greci antichissimi scritti a penna, che si trovano nella Libreria che fu del q. illustriss. Sig. Giacomo Barocci, nobile veneto*.

<sup>17</sup> Ia. Ph. TOMASINUS, *Bibliothecae Venetae manuscriptae publicae et privatae... Opera Ia. Ph. T. ... Utini... 1650*, 64–92.

liest man bezüglich einer Handschrift, die zweifelsfrei mit dem Barocc. 94 identifiziert werden kann, Folgendes:

„Compendium Andreae Doni in Physica Nicephori Blemidis Liber Astrologicus. *In quo 24 Capita Albumasaris Arabi*. Item introductio Pauli Alexandrini in Apotelesmata Ptolomaei, et alia opuscula Astronomica.“<sup>18</sup>

Nachdem die Handschrift – wie die anderen der Barozzi-Bibliothek – 1630 nach Oxford gesendet worden war<sup>19</sup>, wurde die Zuschreibung des Kompendiums an Donos in den Katalogen der Manuskripte der Barozzi-Familie, die im 17. Jh. erstellt wurden<sup>20</sup>, und außerdem im letzten Katalog der Barozzi-Sammlung der Bodleianischen Bibliothek von Coxe übernommen<sup>21</sup>. Dort wird sogar erwähnt, dass Donos die Folia mit der *Epitome physica* (und vielleicht auch die folgenden mit Nemesios’ Text) eigenhändig geschrieben habe<sup>22</sup>, und nach Lackner gilt dasselbe für die gesamte Handschrift<sup>23</sup>. Anhand des Duktus wurden die ff. 100–189 auf Donos zurückgeführt<sup>24</sup>. Gleiches gilt für die Folia mit dem Kompendium der *Epitome physica*, als deren Schreiber und zugleich Bearbeiter Donos erachtet werden kann<sup>25</sup>.

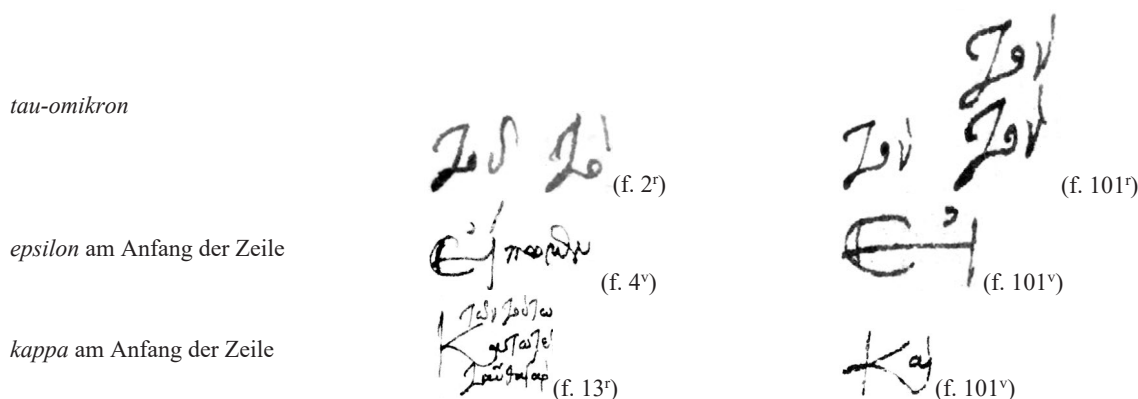


Abb. 1: Oxford, Bodleian Library, Barocc. 94 (*Diktyon* 47381), ff. 2<sup>r</sup>, 4<sup>v</sup>, 13<sup>r</sup>, 101<sup>v</sup> (Kopist: Andreas Donos)

<sup>18</sup> TOMASINUS, *Bibliothecae Venetae* 87. Auf diese Angabe wird aller Wahrscheinlichkeit nach Bezug genommen in M. VOGEL – V. GARDTHAUSEN, *Die griechischen Schreiber des Mittelalters und der Renaissance (Beiheft zum Zentralblatt für Bibliothekswesen)* 33. Leipzig 1909, 433, Anm. 3, wenn mit dem vorherigen Hinweis auf den Katalog von Tomasinus und auf die dort aufgezählten Handschriften von Donos gesagt wird: „Ein unnumerierter Barroccianus (*sic*) (Compendium in Physica Nicephori Blemidae), vom Schreiber geschr., ist vielleicht auch in Oxford zu suchen“.

<sup>19</sup> Dazu s. F. MADAN – H. H. E. CRASTER, *A summary Catalogue of Western Manuscripts in the Bodleian Library at Oxford...*, Vol. II. Part I... Nos. 1–3490. Oxford 1922, 3.

<sup>20</sup> S. beispielsweise Oxford, Bodleian Library, Barocc. 243 (*Diktyon* 47531; 2. Katalog, S. 48), und Oxford, Bodleian Library, Barocc. 244, f. 20<sup>r</sup> (*Diktyon* 47532), die beide nach dem Transport nach Oxford angefertigt wurden (dazu s. MADAN – CRASTER, *A summary Catalogue* 3). Die Angabe findet sich auch in [E. BERNARD], *Catalogi librorum mancriptorum Angliae et Hiberniae in unum collecti, cum indice alphabetico*, tom. 1, pars 1. Oxoniae 1697, 11.

<sup>21</sup> S. COXE, *Greek Manuscripts* 159–160.

<sup>22</sup> So schreibt COXE, *Greek Manuscripts* 159–160: „1. NICEPHORI BLEMMIDAE epitomes physicae liber in compendium redactus ab Andrea Dono; [autogr.]... 2. [NEMESII philosophi liber de natura hominis in epitomen redactus, forsitan ab Andrea Dono.]...“. Auch MORANI, *La tradizione manoscritta* 62, meint, dass die *Epitome* des Nemesios im Barocc. 94 auf Donos zurückgeführt werden kann.

<sup>23</sup> LACKNER, *Die erste Auflage* 353, Anm. 8.

<sup>24</sup> Identifizierung in *RGK* I 14.

<sup>25</sup> Einige paläographische Merkmale, die Stefano Valente beobachtet und mir mitgeteilt hat (E-Mail vom 24.01.2023), stelle ich in **Abb. 1** dar.

Eine genauere Datierung dieser Folia ergibt sich aus folgenden Beweisen: Denn die Ergebnisse der stemmatologischen Analyse bezüglich des Textes der *Epitome physica*<sup>26</sup> sowie die Jahresangabe eines θέμα (thema) auf f. 114<sup>v</sup> (γέννησις<sup>27</sup>, ἀφίς<sup>28</sup> [1516], Ἰουνίου ια', ἡμέρα δ', ὥρα β' τῆς ἡμέρας<sup>29</sup>. Μανουήλου τοῦ Προβατέως) ermöglichen es, zumindest den ersten Teil des Kodex nach dem Jahr 1516 bzw. um das Jahr 1520 zu datieren.

In Bezug auf den Text der *Epitome physica* im Barocc. 94, auf den ich mich konzentriere, können einige Betrachtungen über Donos' Arbeitsweise angestellt werden. Der Schreiber bzw. der Bearbeiter liefert nicht einfach eine Zusammenfassung der unterschiedlichen Kapitel entsprechend der Reihenfolge, die sie in der Endfassung hatten<sup>30</sup>, sondern vermittelt mit einem knappen Stil, inhaltlichen Randnotizen und manchmal erläuternden Schemata in überarbeiteter Gestalt die Kernthemen der Kapitel 1–31 der *Epitome physica*. Das wird schon am Anfang des Kompendiums (f. 1<sup>r</sup>) deutlich: Nach dem Gesamttitel und dem folgenden Untertitel (Περὶ πασῶν τῶν κοινῶς λεγομένων ἀρχῶν τε καὶ αἰτίων, „Über alle allgemein gesagten Prinzipien und Ursachen“) beginnt die Behandlung der physischen Prinzipien und Ursachen, die die ersten drei Kapitel der Endfassung der *Epitome physica* umfasst. Im Gegensatz zu dem, was der Untertitel erwarten lässt<sup>31</sup>, beginnt Donos mit einem überarbeiteten Auszug aus Kap. 2 (1033a4–12). Dann setzt er die Abhandlung bis zum f. 2<sup>v</sup> anhand ungeordneter und umformulierter Passagen aus den Kapiteln 1–3 des Physikkompendiums fort, von denen einige durch eine schematische Darstellung zusätzlich veranschaulicht werden<sup>32</sup>. Auf diese Weise – auf dieses Thema komme ich später noch zurück –<sup>33</sup> erweist sich der Barocc. 94 als eine Art Notizbuch, in dem unterschiedliche Auszüge aus der *Epitome physica* ausgewählt, oft zweckmäßig kurzgefasst und thematisch zusammengelegt wurden.

Philologisch betrachtet ergibt sich aus den neuesten Untersuchungen, dass der Barocc. 94 zur Familie des Cod. Vatikanstadt, Biblioteca Apostolica Vaticana, Urb. gr. 60 (*Diktyon* 66527), besonders zur Deszendenz des Cod. Oxford, Bodleian Library, Barocc. 133 (*Diktyon* 47420) gehört; insbesondere wurde die Abstammung des Barocc. 94 vom Cod. Modena, Biblioteca Estense Universitaria, α.Ρ.7.24 (gr. 15; III A 1 [*Diktyon* 43395]) vermutet. Außer dem Barocc. 94 wurden auch zwei weitere Handschriften – der Cod. München, Bayerische Staatsbibliothek, gr. 543 (*Diktyon* 44991) und der Cod. Berlin, Staatsbibliothek, Phill. 1517 (*Diktyon* 9418) – unabhängig voneinander und vom Barocc. 94 auf den Mutin. α.Ρ.7.24 zurückgeführt<sup>34</sup>. Gegen den Berol. Phill. 1517 (ff. 1<sup>r</sup>–102<sup>v</sup>, außer f. 3bis<sup>v</sup>), den Nikolaos Tourrianos (de la Torre) in den 1560er Jahren erstellt hat, sind die Zeugen Mutin. α.Ρ.7.24 (ca. J. 1520) und Barocc. 94 – sowie zum Teil auch der Monac. gr. 543 –<sup>35</sup> paläographisch zusammenzubringen, da der in ihnen überlieferte Text der *Epitome physica* von Donos im ersten Viertel des 16. Jh. angefertigt wurde<sup>36</sup>.

<sup>26</sup> S. *infra*, 345–348.

<sup>27</sup> Alt. v s.l.

<sup>28</sup> So p.c., a.c. ist ἀφίς' lesbar.

<sup>29</sup> ἡμέρας p.c., νυκτός a.c. Auf f. 114<sup>v</sup> kann man auch andere θέματα (themata) finden, die fast identisch im Kodex Dublin, Trinity College, 373, I (*Diktyon* 13599), S. 16, sichtbar sind. Auch diese Handschrift (S. 1–14) wurde von Donos angefertigt (Identifizierung in *RGK* I 14).

<sup>30</sup> Dass eine Handschrift mit der finalen Version der *Epitome physica* als Vorlage des Kodex gedient haben dürfte, wird im Folgenden (s. *infra*, 345–348) ausgeführt.

<sup>31</sup> Denn er sieht wie eine leicht überarbeitete Form des Titels des ersten Kapitels (Περὶ τῶν φυσικῶν ἀρχῶν καὶ αἰτίων, „Über die physischen Prinzipien und Ursachen“) aus.

<sup>32</sup> Beispielsweise ist das der Fall beim Inhalt der ersten Zeilen des f. 1<sup>r</sup> und beim entsprechenden Schema auf f. 4<sup>r</sup>.

<sup>33</sup> S. *infra*, 346–347.

<sup>34</sup> Für weitere Details zur gesamten Familie des Vat. Urb. gr. 60 verweise ich auf VALENTE, Nikephoros Blemmydes 49–55, und bezüglich des Mutin. α.Ρ.7.24 und seiner Deszendenz besonders auf 53–55.

<sup>35</sup> Denn die *Epitome physica* im Monac. gr. 543 (ff. 207<sup>r</sup>–362<sup>r</sup>) wurde nur von f. 247<sup>r</sup> an auf Donos' Hand zurückgeführt (vgl. VALENTE, Nikephoros Blemmydes 142).

<sup>36</sup> Die Hand von Donos im Mutin. α.Ρ.7.24 wurde von D. Harlfinger identifiziert (D. HARLFINGER – J. HARLFINGER, Wasserzeichen aus griechischen Handschriften, I–II, Berlin 1974–1980, II 1980, Index II 19). Für die Beschreibungen dieser

Abgesehen von den schon festgestellten Filiationsverhältnissen zwischen den Zeugen der Deszendenz des Mutin. α.R.7.24 konzentriere ich mich auf die Darstellung von Beweisen und Indizien, die auf die erwähnte Abstammung des Barocc. 94 aus dem Mutin. α.R.7.24 hinzudeuten scheinen.

Der Barocc. 94 bietet – ebenso wie der Monac. gr. 543 und der Berol. Phill. 1517 – Fehler, die als eigene Fehler des Mutin. α.R.7.24 klassifiziert wurden<sup>37</sup>, wie z. B.:

Titel<sup>38</sup>: εισαγωγικῆς ἐπιτομῆς βιβλίου δεύτερον περὶ φυσικῆς ἀκροάσεως Mutin. α.R.7.24, Monac. gr. 543, Berol. Phill. 1517, εισαγωγή περὶ φυσικῆς ἀκροάσεως Barocc. 94

1217d8 καὶ] κατὰ p.c. (καὶ a.c.) Mutin. α.R.7.24, κατὰ Monac. gr. 543, Berol. Phill. 1517, Barocc. 94.

Diese können beispielsweise wie folgt ergänzt werden:

1300b3 σωμάτων] ἀσωμάτων Mutin. α.R.7.24, Monac. gr. 543, Berol. Phill. 1517, Barocc. 94

1300c4–6 τοῦτο γὰρ ὁ κόσμος ἐστὶ τὸ ἐξ οὐρανοῦ καὶ γῆς καὶ τῶν ἐν μέσῳ, πυρός, ἀέρος καὶ ὕδατος] τοῦτο γὰρ ὁ κόσμος ἐστὶ τὸ ἐξ οὐρανοῦ καὶ γῆς, πυρός καὶ ἀέρος Mutin. α.R.7.24, Monac. gr. 543, Berol. Phill. 1517, τοῦτο γὰρ ὁ κόσμος, τὸ ἐξ οὐρανοῦ καὶ γῆς καὶ πυρός καὶ ἀέρος Barocc. 94

1301b10 ὕδωρ] om. Mutin. α.R.7.24, Monac. gr. 543, Berol. Phill. 1517, Barocc. 94.

Darüber hinaus liefert der Barocc. 94 (sowie in einem Fall auch der Monac. gr. 543 und der Berol. Phill. 1517) folgende Fehler, die durch eigene des Mutin. α.R.7.24 erklärt werden können:

1216d6 ἀληθῶς] ἀληθῶν Mutin. α.R.7.24, Monac. gr. 543, Berol. Phill. 1517, ἀληθινῶν Barocc. 94

1217d5, d7, d8 ἀπλῆν] ἀπλῆ p.c. (v eras.) Mutin. α.R.7.24, ἀπλῆ Monac. gr. 543, Berol. Phill. 1517, Barocc. 94.

Seinerseits liefert der Barocc. 94 einige Fehler oder nicht vertretbare Lesarten, die im Mutin. α.R.7.24 – sowie auch im Monac. gr. 543 und im Berol. Phill. 1517 – nicht feststellbar sind, wie z. B.:

1109b10 τὸ] καὶ τὸ Barocc. 94

1109c1–9 Ὅτι γὰρ διεξώδεται λαβύρινθος, ἔδειξε Δαίδαλος ὁ τεκτηνόμενος αὐτόν, ὅτε καθειρχθεὶς ὑπὸ Μίνωος σὺν τῷ υἱῷ Ἰκαρίῳ ἐντὸς λαβυρίνθου ἀπέδρα· καὶ πρὸ τούτου Θησεὺς λίνον ἐξάψας τῆς θύρας ἐν τῷ εἰσιέναι ὑποθήκαις Δαϊδάλου, καὶ τοῦτο ἐφελκόμενος ἐν τῷ ἐξίέναι. Ὅτι δὲ καὶ ὁ Κεάδας, ἐδήλωσεν ἢ ἀλώπηξ ἢ τὸν Μεσσήνιον Ἀριστομένην ποδηγήσασα καὶ τὴν διέξοδον αὐτῷ ὑποδείξασα] om. Barocc. 94

1109c12–1112a2 Τῷ μὲν γὰρ ὀρίσθαι τὸ μέγεθος αὐτῶν, διαπορευταὶ καὶ ἄμφο εἰσὶν] αἱ τῷ μὲν ὀρίσθαι τὸ μέγεθος αὐτῶν διαπορευταὶ εἰσὶν Barocc. 94

1157a6–11 διὰ τὸ ταλαντεύεσθαι τὸ ὕδωρ δεῦρο κάκεισε πολλάκις. Ὅ γίνεται μὲν καὶ ἐν τῇ ἀναπεπταμένη θαλάσση· ἄδηλον δὲ ἐστὶ, τῷ μὴ εἶναι τὴν αὐτῆς ἐκατέρωσε γῆν πλησίον, παρ' ἣν ἀμείβουσα ἢ μετάρρυσσις ταύτης γνωρίζοιτ' ἄν] om. Barocc. 94

1161a5 ὑπολείπει κάτω] κάτω ὑπολέλειπται Barocc. 94 (ὑπολέλειπται κάτω Mutin. α.R.7.24, Berol. Phill. 1517, ὑπολείπεται κάτω Monac. gr. 543).

Handschriften verweise ich auf VALENTE, Nikephoros Blemmydes 132–133 (Mutin. α.R.7.24), 141–142 (Monac. gr. 543), und 114–115 (Berol. Phill. 1517).

<sup>37</sup> S. VALENTE, Nikephoros Blemmydes 53. Von hier an werden die Ergebnisse der von mir durchgeführten stichprobenartigen Kollation des Mutin. α.R.7.24 und des Barocc. 94 (sowie in den zitierten Beispielen derjenigen des Monac. gr. 543 und des Berol. Phill. 1517) dargestellt. Diese wurden mit den Kollationen der anderen Handschriften der *Epitome physica* verglichen, die mir Stefano Valente freundlicherweise zur Verfügung gestellt hat. In Bezug auf den Barocc. 94 wurden nur die Fälle ausgewählt, die angesichts der Überarbeitung des Textes der *Epitome physica* im Barocc. 94 mit hinreichend großer Sicherheit aussagekräftig erschienen.

<sup>38</sup> Zu den unterschiedlichen Versionen des Titels der *Epitome physica* s. VALENTE, Nikephoros Blemmydes 103–105.

Diese und ähnliche Beispiele, die sich im Barocc. 94 oft finden, können ohne Bedenken auf Donos selbst zurückgeführt werden: Die Häufigkeit von Fällen von *inversio ordinis verborum*, unnötigen Ergänzungen (z. B. von Konjunktionen), sowie unbedeutenden Auslassungen oder von Auslassungen solcher Passagen, die als zusätzliche und unnötige Beispiele bzw. Erklärungen angesehen werden können, lassen sich möglicherweise mit der Anfertigung eines Notizbuches begründen.

In Bezug auf die Diagramme lässt sich beobachten, dass der Barocc. 94 nicht geringfügige Ähnlichkeiten mit dem Mutin. α.R.7.24 aufweist (der Berol. Phill. 1517 bietet die Diagramme der Vorlage, im Monac. gr. 543 wurde freier Raum dafür gelassen)<sup>39</sup>. Beispielsweise zeigt der Barocc. 94 ein Diagramm (f. 33<sup>v</sup>, oben), das sich ähnlich auch im Mutin. α.R.7.24 (f. 134<sup>v</sup>, unten) befindet, aber mit einer anderen Positionierung (genauer gesagt, nach dem Ende von Kap. 25 im Barocc. 94 und innerhalb des Kap. 28 im Mutin. α.R.7.24). Zudem ist die Windrose im Barocc. 94 (f. 20<sup>r</sup>) fast gleich positioniert wie im Mutin. α.R.7.24 (f. 86<sup>r</sup>), aber in einer abweichenden Gestalt. Außerdem gibt es weitere Diagramme, die der Mutin. α.R.7.24 überliefert, der Barocc. 94 aber nicht – und auch umgekehrt. Das ist der Fall beim Weltbild, das so, wie es im Barocc. 94 (f. 27<sup>v</sup>) dargestellt wird, einen Sonderfall in der Überlieferung der *Epitome physica* bildet: Denn es „baut auf Vorstellungen des Aristoteles (Meteorologica I–III, De caelo I–II, [Ps.-Arist.] De mundo c. 4), des Kleomedes (Caelestia II,7) – wohl vermittelt durch die Zusammenfassung des Blemmydes – und des Dionysios Areopagites (De coelesti hierarchia, 26.11–27.3) auf“<sup>40</sup>. Hingegen lässt sich bemerken, dass das Diagramm (Häuser, ταπεινώματα [tapeinōmata] und ὑψώματα [hypsōmata] der Tierkreiszeichen), das sich im Mutin. α.R.7.24 auf f. 155<sup>v</sup> (bzw. auf dem Verso des Foliums, dessen Recto das abschließende Diagramm zu Kap. 32 bietet) befindet, große Ähnlichkeit mit dem auf f. 119<sup>v</sup> des Barocc. 94 besitzt<sup>41</sup>. Außerdem ist das Diagramm auf f. 158<sup>r</sup> des Mutin. α.R.7.24 vergleichbar mit dem des f. 115<sup>r</sup> des Barocc. 94.

Darüber hinaus ist es interessant, dass viele Korrekturen, Ergänzungen sowie Erklärungen am Rand oder *supra lineam* des Mutin. α.R.7.24 (die fast immer und in fast identischer Weise auch im Berol. Phill. 1517 zu finden sind aber nicht oder selten im Monac. gr. 543) im Text des Barocc. 94 nicht konsequent, sondern nur in vielen Fällen wiedergegeben sind. Im folgenden Beispiel berichtigt eine Randkorrektur des Mutin. α.R.7.24 einen Fehler seiner Vorlage (Barocc. 133)<sup>42</sup>:

1025b10–13 Διαφέρει δὲ κυρίως αἴτιον καὶ συναίτιον· τὸ μὲν κυρίως αἴτιον τῷ χωριστὸν εἶναι τοῦ ἀποτελουμένου καὶ ἐξηρημένον παντάπασι]

Barocc. 133: διαφέρει δὲ κυρίως αἴτιον· αἴτιον μὲν τὸ χωριστὸν εἶναι τοῦ ἀποτελουμένου καὶ ἐξηρημένου παντάπασι

Mutin. α.R.7.24: διαφέρει δὲ κυρίως αἴτιον<sup>1/</sup>· αἴτιον μὲν τὸ χωριστὸν εἶναι τοῦ ἀποτελουμένου καὶ ἐξηρημένου (ν supra υ) παντάπασι

<sup>1/</sup> καὶ συναίτιον· mg. λέγεται supra αἴτιον<sup>2</sup>

Monac. gr. 543: διαφέρει δὲ κυρίως αἴτιον<sup>1/</sup>· αἴτιον μὲν τὸ χωριστὸν (ω supra priorem litteram ο) εἶναι τοῦ ἀποτελουμένου καὶ ἐξηρημένου παντάπασι

<sup>1/</sup> καὶ συναίτιον mg.

Berol. Phill. 1517: διαφέρει δὲ κυρίως αἴτιον καὶ συναίτιον· αἴτιον μὲν τὸ χωριστὸν εἶναι τοῦ ἀποτελουμένου καὶ ἐξηρημένου (ν supra υ) παντάπασι

Barocc. 94: διαφέρει δὲ αἴτιον συναίτιου ὅτι τὸ μὲν αἴτιον ἐστὶ χωριστὸν καὶ ἐξηρημένον παντάπασι τοῦ ἀποτελουμένου

<sup>39</sup> S. VALENTE, Nikephoros Blemmydes 54.

<sup>40</sup> Zitat aus einer E-Mail, die Dieter Harlfinger am 13.02.2010 einigen Kollegen geschickt und am 6.6.2018 Herrn Valente weitergeleitet hat, der mich davon in Kenntnis gesetzt hat.

<sup>41</sup> Dazu s. auch EDSON – SAVAGE-SMITH, An Astrologer's Map 25.

<sup>42</sup> Dazu s. VALENTE, Nikephoros Blemmydes 53.

Daneben gibt es auch Fälle, die in den anderen Manuskripten der *Epitome physica* nicht überliefert sind, wie z. B.:

1157c1 ὑπονόμων] ὑπονόμεον Mutin. α.Ρ.7.24 sed ὄχετον supra ὑπονόμεον, ὑπονόμεον Monac. gr. 543, Berol. Phill. 1517, ὄχετὸν Barocc. 94 (Abb. 2)

1217b8 τέσσαρα σώματα] τέσσαρα σώματα sed στοιχεῖα s.l. Mutin. α.Ρ.7.24, Berol. Phill. 1517, τέσσαρα σώματα Monac. gr. 543, τέσσαρα σώματα τῶν στοιχειῶν Barocc. 94.

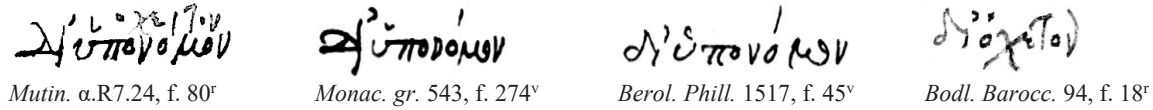
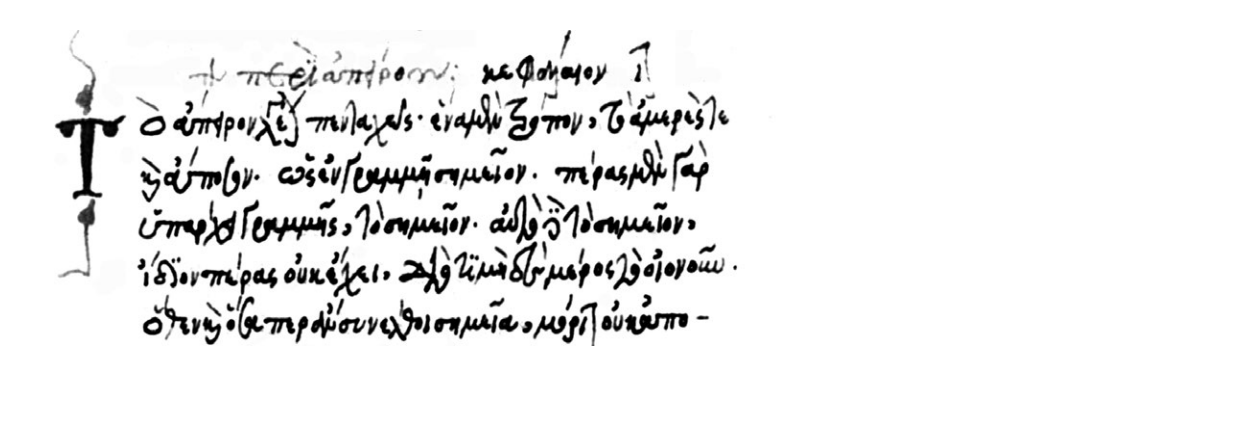
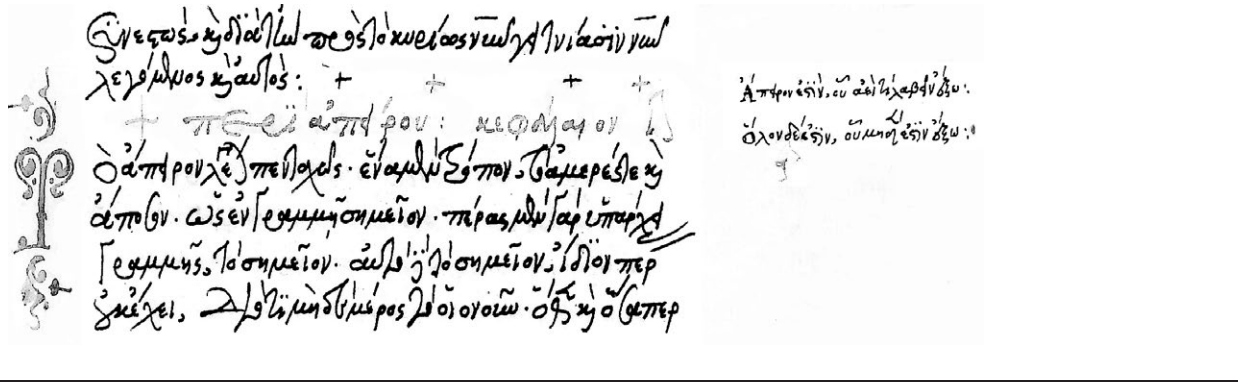


Abb. 2: Modena, Biblioteca Estense Universitaria, α.Ρ.7.24 (gr. 15; III A 1) (*Diktyon* 43395), f. 80<sup>r</sup> (Kopist: Andreas Donos); München, Bayerische Staatsbibliothek, Cod.graec. 543 (*Diktyon* 44991), f. 274<sup>v</sup> (Kopist: Andreas Donos); Berlin, Staatsbibliothek, Phill. 1517 (*Diktyon* 9418), f. 45<sup>v</sup> (Kopist: Nikolaos Tourrianos [de la Torre]); Oxford, Bodleian Library, Barocc. 94 (*Diktyon* 47381), f. 18<sup>r</sup> (Kopist: Andreas Donos)

In einem Beispiel wird ein leicht überarbeitetes Zitat aus Aristoteles (Phys. III 7, 207a 33–35) oder wahrscheinlicher aus Philoponos (In Phys. III 6, 474, 1–2) am Rand des Titels des Kap. 10 im Mutin. α.Ρ.7.24 eingetragen. Das wird im Monac. gr. 543 nicht übernommen, im Gegensatz zum Berol. Phill. 1517, wo es fast dieselbe Position hat, und zum Barocc. 94, wo es am Anfang des Textes, übernommen wird (Abb. 3):

1109a1–2 Κεφάλ. ι' περὶ ἀπειρου] περὶ ἀπειρου· κεφάλαιον ι' et mg. ἄπειρον ἐστίν, οὐ αἰεὶ τί λαβεῖν ἔξω· ὄλον δέ ἐστιν, οὐ μὴδέν ἐστιν ἔξω Mutin. α.Ρ.7.24, Berol. Phill. 1517, περὶ τοῦ ἀπειρου. Καὶ περὶ τοῦ ἀπειρου· ἄπειρον ἐστίν, οὐ αἰεὶ (ἐστὶ supra αἰεὶ) τί λαβεῖν ὁ ἐναντίον ἐστὶ τοῦ ὄλου· ὄλον γάρ ἐστιν, οὐ μὴδέν ἐστιν ἔξω. λέγεται δὲ τοῦτο πενταχῶς Barocc. 94.







Als direkte Vorlage lässt sich aus philologischen Gründen der Cod. El Escorial, Real Biblioteca del Monasterio, Y.III.22 (14. Jh.; *Diktyon* 15505) identifizieren. Dieser Kodex wurde bereits in der Mitte des 16. Jh. vom Kopisten Petros Bergikios für zwei Zwillingsabschriften herangezogen (Paris, Bibliothèque nationale de France, grec 1998 und 2000; *Diktyon* 51625 und 51627)<sup>47</sup>. Der Oxon. Coll. Linc. gr. 33 zeigt alle Fehler des Scorialensis (wenige einfache Verbesserungen ausgenommen)<sup>48</sup> plus seine eigenen<sup>49</sup>; die direkte Abhängigkeit des Oxon. Coll. Linc. gr. 33 vom Scorialensis anstatt von einem seiner beiden bisher bekannten Pariser Apographa lässt sich am besten anhand einer Textstelle im Kap. 23 belegen:

1209c12<sup>50</sup> ξανθόν Scor. Y.III.22 et Linc. gr. 33 in textu cum codd. rell. : γρ(άφε/άφεται) λευκόν Scor. Y.III.22 s.l., unde λευκόν Par. gr. 1998 et Par. gr. 2000 in textu

Da die richtige Lesart ξανθόν („blond“) im Text beider Abschriften durch die Alternative λευκόν („weiß“) ersetzt wurde, kann nur der Scorialensis als direkte Vorlage in Betracht kommen. Somit lässt sich eine weitere Abschrift des letzteren im 16. Jh. ermitteln.

Wie bereits auch für weitere Texte des Oxforder Kodex erkannt wurde<sup>51</sup>, stellt der Cod. Cambridge, U.L., Ll.V.4 (17. Jh., zweite Hälfte; *Diktyon* 12224) eine Abschrift des Lincolniensis dar (**Abb. 5**)<sup>52</sup>. Bisher ist aber die Präsenz der *Epitome physica* in diesem Kodex unbemerkt geblieben.

Der Schreiber Abednego Seller (1646/7–1705)<sup>53</sup> hat die Auswahl des Lincolniensis auf den ff. 213–221 Z. 7 des Cantabrigensis in einer stark verkürzten Fassung abgeschrieben<sup>54</sup>. Die Auszüge aus Kap. 24, 25, 28, 7, 9, 10, 11 und 21 sind gelegentlich mit Anmerkungen auf Latein versehen<sup>55</sup>.

<sup>47</sup> Ferner s. VALENTE, Nikephoros Blemmydes 88–89.

<sup>48</sup> S. z. B.: 1220a14 μὲν Linc. gr. 33 cum codd. rell. : μὲν γὰρ Scor. Y.III.22, Par. gr. 1998, Par. gr. 2000 (Auslassung der im Scor. Y.III.22 eingefügte Partikel); 1220c13 τὴν περιφέρειαν Linc. gr. 33 cum codd. rell. : τὴν φέρειαν Scor. Y.III.22, Par. gr. 1998, Par. gr. 2000 (einfache Korrektur, weil das Wort περιφέρεια in der vorherigen Zeile vorkommt: 1220c12).

<sup>49</sup> Trennfehler des Linc. gr. 33 sind z. B.: 1209d10 ἐμφαίνεται φαίνεται; 1209d11 καθαρὸν·] καθαρὸν· καὶ; 1212a7 μέρη] om.; 1212a10 πορρώτατα] πορρωτάτω (πορρώτητα Par. gr. 2000); 1212b5 ἢ δυσμαῖς ὄντος] ὄντος καὶ δυσμαῖς; 1212b7 τε] om.; 1212c1 ἦγουν] om.; 1213b6 καὶ κατὰ] καὶ γὰρ κατὰ; 1213b7 ἀνωτάτω] ἀνώτατον; 1213b8 καὶ ὑπὸ γῆν ἡμισφαίριον] τὸ ὑ- γ- ἦ-; 1216d7 καὶ καλεῖται] om.; 1217a7 ὄλην] ὀλόκληρον; 1217d7–8 δύναται] δυνατὸν; 1225b3 τοῦ] τοῦ ἀγαθοῦ; 1228c14 πόρρω πίπτει τῆς θείας ὑπάρξεως] πάσης ὑπάρξεως πόρρω ἐκπίπτει τῆς θείας ὑπάρξεως; 1228d9 ῥυτὴν] οὕτως; 1229a8 παχύτερον εἶναι καὶ βαρύτερον] βαρύτερον εἶναι καὶ παχύτερον Scor. Y.III.22, Par. gr. 1998, Par. gr. 2000 : βαρύτερον εἶναι καὶ παχύτατον Linc. gr. 33.

<sup>50</sup> 1209c10–14 (...) τὸ δὲ τοῦ ἡλίου χρῶμα ἐμφαίνεται κατὰ τι μὲν μέρος τοῦ νέφους φοινικοῦν, κατὰ τι δὲ πράσινον ἢ ξανθὸν διὰ τὴν ἀνωμαλίαν τοῦ νέφους καὶ τὴν τῶν κατόπτρων ἀνομοιότητα („die Farbe der Sonne erscheint in einem Teil der Wolke purpurfarbig, in einem anderen hellgrün oder blond wegen der Ungleichmäßigkeit der Wolke und des Ungleichheit der Spiegel“; aus Alex. Aphr. In Mete. 174,19–23).

<sup>51</sup> Vgl. A Catalogue of the Manuscripts Preserved in the Library of the University of Cambridge, IV, Cambridge 1861, 88–92 und zuletzt F. ACERBI, Eliminazioni diagrammatiche. *Scripta: an international journal of codicology and palaeography* 13 (2020) 9–37: 19 mit Literatur.

<sup>52</sup> Ein vollständiges Digitalisat ist unter diesem Link aufrufbar: <https://cudl.lib.cam.ac.uk/view/MS-LL-00005-00004/> (eingesehen: 19.12.2023). Das Manuskript habe ich nur auf diesem Wege konsultieren können.

<sup>53</sup> Zur Person s. S. HANDLEY, Seller, Abednego, in: H.C. G. Matthew and B. Harrison (Hgg.), *Oxford Dictionary of National Biography*, Oxford 2004, 719f. Seinen Namen hat er auf p. 1 (oben rechts) geschrieben.

<sup>54</sup> S. auch den Vermerk auf dem oberen Rand von p. 211.

<sup>55</sup> Auf p. 219 hat Seller auch ein kurzes Verzeichnis der zitierten Autoren sowie der *notabilia* verfasst. Im Pinax am Anfang des Manuskripts (p. V) merkt Seller an, dass es sich um einen Anonymus handelt.

Περὶ σφαιρας

213

π. ἄραν, ἢ ὅτι ἔκ ἐστιν ὁ κόσμος αἰδίθ. κω. α.

Τὸν ἄραν ὅσον ἄνω εἶναι ἢ ἠ ἀνάπτυξις δηλοῖ τὸ ὄνομα. περι- Ετυμολογία.  
 ορισμὸς γὰρ ἐστὶν εἰς τὸ ἄνω ἢ γὰρ κατὰ τὸ ἄνω, κατὰ πᾶν μέρος τῶ  
 πανθὸς κόσμου ἔχων τὸ ἀνώταλον. ἢ αὐτὸ γὰρ τὸ δούκιν τοῖς πολλοῖς  
 ὑποκάλεω τὸ ὑπαῖν ἡμισφαίριον, ὑπεράνω καὶ ἀλήθειαν ὑπερῆ  
 ἢ ὑπερῆν. τὸ γὰρ ἔκτος τῆς σφαιρῆς, ἄνω ἐστὶν. ἐπὶ γὰρ ἡ γῆ ἢ τὰ ἐν  
 αὐτῇ σφαιρα ἢ π. αὐτὸ τὸ κάλυ χῶρον, ἢ ὅτι τὸ μίσον κικλήσκοντα.  
 Τόινυν ὁ κυρίθ ἄρανθ ὁ πρώτθ ἢ ἄναρθ περιήχη ἐστὶν ἀπάσης ορισμὸς ἄρανθ  
 κίσεως αἰαθητῆς τε ἢ νοητῆς. πᾶν γὰρ ὅπου δῆποτε σῶμα ἐνθὲ αὐτῶ  
 περικλείεται. ἢ αὐτοὶ δ' οἱ νόες, ἐν σφαιραίπας ἢ ἐν ὄλοι, καὶ ἀσώ- ἢ οἱ νόες  
 μαλοῖ ἢ αὐλοῖ λέγονται προθ τὰ αἰαθητὰ σφαιρα ἢ τῶ σφαιρακίω ἢ σφαιρακίω  
 ἢ ἄλλω παρακαμφανόρμῳ. διὸ ἢ ὄλοι τῶ ἄρανθ περιέχοντα ἐθ  
 λῶματα, ἢ σφαιρακίω, μαθημῶ ἀφικα δ. — τῶτο δὲ ἢ τὸ πέμπτον  
 σῶμα φασι οἱ ἀριστοτελικοί. ἔτιρον δηλονότι παρά τὰ Δ, τὸ πῶρ  
 τῶρα, τὸ ὕδωρ, τῶ γῆν. οἱ δὲ π. πλάων ἢ αὐτὸ τὸ σφαιρακίω  
 ἐστὶ τὸ χῶμα περιέχουσαν τῶ ἀέρων σφαιραν, ἢ τῶ ἀεροσφαιραν  
 σφαιρακίω φασὶ τῶ σφαιρακίω ἐθ — ὅτι μὲν ἢ ὁ προθ αἰαθη- καλασκίω  
 σφαιρακίω ἄρανθ μελέχη ἐθ ὄλοι, ἢ ὄλοι ἀλλήλων ἀπλωντα τῶ πλάων  
 τὰ ἄρανθ σφαιρα, ἢ ἢ αἰαθητῆς μαθημῶ. — ἢ γὰρ ἐπ' ἐνθῆς κίω δόξης.  
 κίσητος τῶ σφαιρακίω ἐπὶ γνομήων αὐτῶ ἐστὶ, καὶ τὸ παρά φύσιν  
 ὄντων ὄλο, ἀλλὰ μήπω τὸ κατὰ φύσιν ἀπληφύων, ὡς ὁμοιο-  
 ὄσητῶ ἀπολεμαίθ, πλάων ἢ ἐνωσθ ἢ τινες ἄλλοι τῶ φου-  
 κίων, ἀλλὰ δὲ ἢ ἀριστοτελικῆς τὸ εἰς τὸ αὐτὸ τόπον φέρουθ, μηδὲν ἄλ-  
 λο εἶναι φησὶν ἢ εἰς τὸ αὐτὸ φέρουθ εἶθ. κ.

ὅτι γεννηθὲ ἢ φθαρθ ὁ ἄρανθ σφαιρα ἀπὸ τῶ πλάων ἢ τῶ φουκίω  
 Δομακίω δὲ τῶ ἄρανθ οἱ τῶ περιπαληκίω ἀφρέσως ἀγέννηλὸν ἢ  
 ἀφθαρθ σῶ τῶ κόσμῳ παρὶ ἢ τὸ δόγμα τοῦτο τῶ καλασκίω ἀφ-  
 σφιν. εἰ γέρονεν ὁ ἄρανθ, ἢ ὅτι γὰρ ἢ. ἀλλὰ χρόνον ἢ ἐπινοήσασθ δικατ  
 ἄνω ἄρανθ ἢ γὰρ ὁ χρόνθ ἀριθμὸς ἐστὶ τῶ ἄρανθ κινήσεως. ὡς τὸ λέγειν  
 ἢ ὅτι γὰρ ἢ ὁ ἄρανθ, ταῦτ ἐστὶ τὸ, ἢ γὰρ χρόνθ ὄλε γὰρ ἢ γὰρ χρόνθ. τὸ γὰρ, ἢ  
 χρόνθ μέρος ἐστὶ τὸ παρῶ χικῶς. εἰ γὰρ ἢ δὲ ὄλο χρόνθ ἢ ὄλε γὰρ ἢ  
 ὁ ἄρανθ, ὁ δὲ χρόνθ αἰδίθ, πανθὸς γὰρ τῶ λαμφανόρμῳ προμητῶ τὸ  
 ἢ. δηλον ὡς ἀγέννηλὸς ὁ ἄρανθ. εἰδὲ ἀγέννηθ, πᾶνθ ἢ ἀφθαρθ.  
 ὅτι τε ἐπακολεθῆ τὸ ἀγέννηλὸ τὸ ἀφθαρθ, ἢ ὄλο κατῶς προμητῶ  
 τὸ ἢ γὰρ χρόνθ πανθὸ, ὡς τῶ ἀφθαρθ, τὸ ἔσαι. χρόνθ δὲ αἰ ὄνθ ἢ ἔσαι  
 ἢ ὁ σφαιρακίω αὐτῶ ἄρανθ. Ταῦτα μὲν ὄλοι. πλάων δὲ φθίσεως  
 τὸ ὄλο δόγμα πρόδιελύσατο, φιλοσόφως ἀπορηκίω ἀμα τῶ  
 ἄρανθ γιγνόμενθ τῶ χρόνον. ὡς ἢ ὁ ἄρανθ εἰγόμενθ, ἢ ὁ χρόνος εἰ-  
 γόμενθ ἐν ταῦτ. ἢ ὡς τῶ ἢ ὄλε γὰρ ἢ ὁ ἄρανθ, ὄλο ἢ ἢ ὄλε χρόνθ.

Abb. 5: Cambridge, University Library, Ll.V.4 (Diktyon 12224), f. 213r (Kopist: Schreiber Abednego Seller) (© Cambridge University Library, CC-BY-NC 4.0)

## DER CODEX ATHĒNA, ETHNIKĒ BIBLIOTHĒKĒ TĒS HELLADOS, 475

In der Athener Nationalbibliothek werden einige Manuskripte der *Epitome physica* aufbewahrt. Aus dem 16. Jh. stammt der Cod. 475 (*Diktyon* 2771), den ein einziger Schreiber mit dunkelbrauner Tinte abgeschrieben hat<sup>56</sup>. Der Kodex misst 210 × 140 mm<sup>57</sup> (Schriftspiegel: 150 × 90 mm à 21 Zeilen) und besteht aus 314 Papierblättern (628 nummerierte Seiten)<sup>58</sup>. Die Lagen sind Quaterniones; wenige Blätter sind verlorengegangen (mit Textverlust)<sup>59</sup>. Er enthält sowohl Blemmydes' *Epitome physica* (pp. 1–405 Z. 10) als auch Auszüge aus der *Expositio fidei* von Johannes von Damaskus (pp. 405 Z. 11–628)<sup>60</sup>. Da keine paläographischen Hinweise auf einen Wechsel der Vorlage beim Übergang von einem Text zum anderen auf p. 405 wahrzunehmen sind, legt dies die Vermutung nahe, dass der Schreiber eine einzige – heute nicht mehr erhaltene – Vorlage abgeschrieben hat.

Was den Text der *Epitome physica* angeht, lässt sich die Abhängigkeit des Athen. 475 vom Kodex Vatikanstadt, Biblioteca Apostolica Vaticana, gr. 314 (Anfang des 14. Jh.; *Diktyon* 66945)<sup>61</sup> feststellen<sup>62</sup>. Besonders aussagekräftig erscheinen die zwei Diagramme in Kap. 17 (Windrose) und zu Kap. 32 (Tierkreiszeichen)<sup>63</sup>. Die Windrose auf p. 186 des Atheniensis enthält dreizehn statt zwölf Kästchen, in denen die Namen der Winde angegeben sind; das zwischen den Angaben ἄνεμοι ἀπελιώτης („Winde: Apeliotes, der Ostwind“)<sup>64</sup> und καικίας („Kaikias, der Nordostwind“) leer gebliebene Kästchen wurde aller Wahrscheinlichkeit nach deswegen gezeichnet, weil im Vat. gr. 314 (f. 196<sup>r</sup>) eine dreizehnte, nachträglich teilweise gelöschte Diagonale sichtbar ist. Besonders auffällig erscheint auch das andere Diagramm mit astronomischem Inhalt: Im Vat. gr. 314, f. 260<sup>v</sup> (**Abb. 6**) hatte der Schreiber angefangen, das Symbol für die Sonne in der falschen Umlaufbahn zu schreiben (unten links); er muss seinen Fehler aber sofort bemerkt haben und hat das Symbol an die richtige Stelle gesetzt, jedoch ohne das andere Zeichen getilgt zu haben. Der Schreiber des Athen. 475 (p. 372: **Abb. 7**) hat das fehlerhafte und sinnlose Zeichen übernommen.

<sup>56</sup> In roter Tinte geschrieben sind die Titel sowie die Initialen.

<sup>57</sup> D. h. 10 mm weniger als in der Beschreibung von SAKKELION, Katalogos 94. Wenn es sich um keinen Tippfehler handelt, muss die Abweichung auf den neuen Einband zurückgeführt werden.

<sup>58</sup> Es handelt sich um italienisches Papier mit Wasserzeichen; während meiner Autopsie (7.7.2023) konnte ich leider keines davon mit Sicherheit identifizieren.

<sup>59</sup> In der ersten Lage sind die ersten zwei Blätter des Quaternio mit dem Anfang der *Epitome physica* sowie ein Blatt zwischen pp. 300 und 301 (das erste Blatt der 21. Lage) verlorengegangen. Die letzte Lage (pp. 623–628) besteht aus drei Blättern.

<sup>60</sup> S. B. KOTTER (Hg.), Die Schriften des Johannes von Damaskos, II. Expositio fidei. Berlin – New York 1973, XXXI „[Nr.] 17. Athen. Bibl. Nat. 475. 16. Jh., S. 434 [sic]–626 ausgewählte Kapitel“. Nach Kotter stammt der Text in diesem Kodex aus einer gemeinsamen Vorlage, die auch für den Cod. Napoli, Biblioteca nazionale Vittorio Emanuele III, II B 17 (*Diktyon* 46033, 15./16. Jh., Nr. 377) und den Cod. Paris, Bibliothèque nationale de France, grec 1120 (*Diktyon* 50716, 14. Jh., Nr. 447) herangezogen wurde (s. ebd. S. XLVII, Stemma).

<sup>61</sup> Zum Vat. gr. 314 s. VALENTE, Nikephoros Blemmydes 71–76, 163–164; ferner s. auch S. J. VOICU, Codices Chrysostomici Graeci, VI. Codicum Ciuitatis Vaticanae partem priorem descripsit S. J. V. Paris 1999, 30–31 (Nr. 6).

<sup>62</sup> Die folgenden Passagen seien an dieser Stelle beispielsweise erwähnt: 1037a7 μέρη] μέρους Vat. gr. 314, Athen. 475; 1037c4 ἐπιτελείσθαι] ἀποτελείσθαι Vat. gr. 314, Athen. 475; 1112c2 αὐξητόν] αὐτόν Vat. gr. 314, Athen. 475 (s. dazu VALENTE, Nikephoros Blemmydes 77, Anm. 302). Eigene Fehler des Athen. 475: 1040b4–5 μεταβαλλούσης] μεταβάλλουσαν; 1109a7 ὄθεν] om.; 1109c1 διεξώδευται] διεξώδευτα; 1112b1 δὲ καὶ τοῖς διαρουμένοις] om.; 1112b4 αὐξηθείς] αὐξυθείς.

<sup>63</sup> Es sei angemerkt, dass beide Diagramme im Atheniensis um 180° gedreht gezeichnet wurden. Wichtig ist dabei noch die Beobachtung, dass die Zeichnung am Ende des Kap. 30 in fast allen Handschriften der *Epitome physica* irrtümlich zwischen Kap. 30 und 31 überliefert wird: s. VALENTE, Nikephoros Blemmydes 108–109 mit Anm. 438.

<sup>64</sup> Die Angabe ἄνεμοι kommt nur in diesen beiden Handschriften vor und stellt einen weiteren Bindefehler dar.



Der Vat. gr. 314 scheint aber nicht die direkte Vorlage gewesen zu sein, denn an einigen Stellen sind die Lesarten des Athen. 475 dennoch richtig gegenüber jenen des ersteren. Man vergleiche beispielsweise die folgenden Stellen:

1037b4 τε Athen. 475 cum codd. rel. : om. Vat. gr. 314; 1040a3 εις τὸ κρειτόνωος Athen. 475 cum codd. rel. : ει τὸ κρεῖττον Vat. gr. 314; 1040b3 ἐξ Athen. 475 cum codd. rel. : om. Vat. gr. 314; 1112b6 γὰρ Athen. 475 cum codd. rel. : om. Vat. gr. 314<sup>65</sup>; 1112c10 κίνησις ἐλέγετο εἶναι Athen. 475 cum codd. rel. : om. Vat. gr. 314<sup>66</sup>.

Die Quelle dieser Korrekturen lässt sich aber noch nicht mit Sicherheit ermitteln. Da aber der Vat. gr. 314 die *Expositio fidei* des Johannes von Damaskus nicht enthält, die vom Schreiber des Athen. 475 unmittelbar nach der *Epitome physica* kopiert wurde, lässt sich vermuten, dass die direkte Vorlage des letzteren ein verschollenes Manuskript gewesen sein dürfte, in dem der Blemmydes-Text aus dem Vat. gr. 314 durch Kollation mit einem anderen Exemplar korrigiert wurde; anschließend wurde die *Expositio fidei* dort abgeschrieben.

#### DER CODEX ATHĒNA, ETHNIKĒ BIBLIOTHĒKĒ TĒS HELLADOS, MIIT 354

In der 1976 veröffentlichten Beschreibung des Cod. Athēna, Ethnikē Bibliothēkē tēs Hellados, MIIT 354 (*Diktyon* 6751: **Abb. 8**) beschrieb Diether Roderich Reinsch seine materielle, paläographische und inhaltliche Beschaffenheit sehr präzise<sup>67</sup>. Es handelt sich um ein Manuskript aus der ersten Hälfte des 16. Jh., dessen Schreiber auch für die Kopie der ff. 13<sup>v</sup>–110<sup>v</sup> des Cod. Athēna, Ethnikē Bibliothēkē tēs Hellados, MIIT 146 (*Diktyon* 6543) verantwortlich ist, wie Dieter Harlfinger feststellen konnte. U. a. überliefert dieser Kodex Blemmydes' *Epitome logica* (ff. 14<sup>r</sup>–94<sup>r</sup>) sowie den Anfang der *Epitome physica* bis ca. zur Mitte des Kap. 5 (ff. 94<sup>v</sup>–109<sup>v</sup>, bis 1068c9 ἀλλήλοις)<sup>68</sup>.

Philologisch lässt sich die direkte Vorlage des Athen. MIIT 354 im Cod. București, Biblioteca Academiei Române, gr. 10 (Anfang des 14. Jh.; *Diktyon* 10082) mit Sicherheit identifizieren, wie z. B. die folgenden Binde- und Trennfehler zeigen:

Bindefehler: 1029a10 τυφλότης] τύφλοσις Bucur. gr. 10, Athen. MIIT 345; 1036a6 τὸ ὄν] τὸ Bucur. gr. 10, Athen. MIIT 345; 1041d5 τε] τι Bucur. gr. 10, Athen. MIIT 345; 1045a10 καί] om. Bucur. gr. 10, Athen. MIIT 345; 1049c3 ἡ τελειότης] ἡ om. Bucur. gr. 10, Athen. MIIT 345; 1064d9 εις] om. Bucur. gr. 10, Athen. MIIT 345

Trennfehler: 1025b9 τὸ τελικόν, τὸ παραδειγματικόν] om. Athen. MIIT 345; 1023b1–4 ἔτι – συνεχοῦς] om. MIIT 345; 1032a10 τῶν στοιχειωτῶν] στοιχειατῶν MIIT 345 (weil der Duktus des Buchstabens Omega im Bucur. gr. 10, f. 62<sup>v</sup> Z. 1 mit Alpha leicht verwechselt werden konnte); 1037a11–12 καὶ διατοῦτο μικρᾶς ἂν λεγομένης] om. Athen. MIIT 345; 1040b3–4 ἐξ ὕλης καὶ εἶδους] ἐξ ὕδους (sic) Athen. MIIT 345; 1065c3 γοῦν] οὖν Athen. MIIT 345

<sup>65</sup> Diese Auslassung betrifft bereits den Wien, Österreichische Nationalbibliothek, phil. gr. 332 (*Diktyon* 71446), den Stammvater der sogenannten ‚zypriotischen Familie‘, zu der auch der Vat. gr. 314 gehört: s. VALENTE, Nikephoros Blemmydes 70–76.

<sup>66</sup> Auch in diesem Fall betrifft die Auslassung die ‚zypriotische Familie‘ (s. vorherige Anm.).

<sup>67</sup> S. MORAUX et al., Aristoteles Graecus 15–18 („Autopsie Dezember 1974“). Die Beschreibung ist heute über CAGB Digital verfügbar (<https://cagb-digital.de/id/cagb8221317>: eingesehen 02.10.2023).

<sup>68</sup> Die beiden Kompendien des Blemmydes bilden auch kodikologisch eine Einheit, denn der Schreiber hat die Lagen von f. 14<sup>r</sup> bis f. 102<sup>r</sup> mit Kustoden versehen; die Schriften des Johannes von Damaskus weisen eine neue Zählung der Lagen auf (s. dazu REINSCH in MORAUX et al., Aristoteles Graecus 16).



Auf dem f. 109<sup>v</sup> (Z. 21)<sup>69</sup> hat der Schreiber des Athen. MIT 354 inmitten eines Satzes aufgehört, den Text weiter abzuschreiben. Der Grund seiner wohl bewussten Entscheidung ist unbekannt, aber er lässt sich nicht auf eine materielle Ursache im Bucur. gr. 10 zurückführen<sup>70</sup>. Da aber der Athen. MIT 354 den vollständigen Text der *Epitome logica* überliefert, könnte diese Handschrift als Überlieferungsträger für diese Schrift dort von Bedeutung sein, wo Blätter im Bucur. gr. 10 – einer der ältesten und kalligraphischsten Handschriften von Blemmydes' Εἰσαγωγικὴ ἐπιτομή – heute nicht mehr erhalten sind<sup>71</sup>.

#### DER CODEX ATHĒNA, ETHNIKĒ BIBLIOTHĒKĒ TĒS HELLADOS, 1296 (*DIKTYON* 3592)

Aus dem 16. Jh. stammt noch eine weitere Handschrift, die ausschließlich die *Epitome physica* überliefert<sup>72</sup>. Der Cod. Athen, EBE, 1296 (*Diktyon* 3592, **Abb. 9**) misst heute 193 × 140 mm<sup>73</sup> und besteht aus 115 Blättern à 24 Zeilen<sup>74</sup>. Unter dem Titel Βλεμμίδου (sic) περὶ φυσικῆς θεωρίας σκέψεως: περὶ τῶν φυσικῶν ἀρχῶν καὶ αἰτίων (sinngemäß: „Von Blemmydes wissenschaftliche Abhandlung zur Physik: Die physischen Prinzipien und Ursachen“; f. 1<sup>r</sup> Z. 1–2, in Rot) überliefert der Kodex die *Epitome physica* mit einer geänderten Reihenfolge der Kapitel (ff. 1<sup>r</sup>–115<sup>v</sup>): 1–11, 31, 12–30, 32. Dies allein weist auf eine gut abgrenzbare Handschriftenfamilie hin, die im Cod. Vatikanstadt, Biblioteca Apostolica Vaticana, gr. 1735 (16. Jh.; *Diktyon* 68364) ihren Stammvater hat. Dieses ist ein komplexes Manuskript, das u. a. Blemmydes' *Epitome logica* (ff. 57<sup>r</sup>–163<sup>v</sup>) und *Epitome physica* (ff. 240<sup>v</sup>–343<sup>v</sup>) enthält<sup>75</sup>. Was den letzteren Text angeht, handelt es sich wohl um eine ‚Mischfamilie‘, in der der Blemmydes-Text mit demjenigen der *Synopsis* von Joseph Rhakendytes kontaminiert wurde<sup>76</sup>. Innerhalb dieser Familie lässt sich der Athen. 1296 als Abschrift des

<sup>69</sup> Es fehlen daher fünf Zeilen im Vergleich zu der üblichen Zeilenanzahl in diesem Kodex.

<sup>70</sup> Der Satz findet sich in diesem Manuskript auf f. 77<sup>v</sup> Z. 16. Im 17. Jh. hat ein Besitzer des Kodex – ein Dionysios oder der Protokanonarchos („erster Vorsänger“) Demetrios, einige Blätter ergänzt, wie Reinsch (in MORAUX et al. 1976, 17) treffend anmerkt: „Wahrscheinlich ließ Demetrios (oder Dionysios) [...] die Handschrift neu binden und dabei eine große Zahl von Leerblättern (ff. 110–149, 151–154, 156) einfügen, auf denen die unvollendet gebliebene Epitome Physica des Blemmydes zu Ende gebracht werden sollte. f. 156 (das Bifolium 150/155 gehört zum ursprünglichen Bestand) sollte wohl den Titel der Dialectica tragen [usw.]“.

<sup>71</sup> S. VALENTE, Nikephoros Blemmydes 118–119 Kürzlich konnte ich dank der Hilfe von Agamemnon Tselikas, Stauros Grimanis, Christine Kossyva und Zizis Melissakis, denen ich für ihre Hilfsbereitschaft recht herzlich danken möchte, den aus dem 17. Jh. stammenden Cod. al-Iskandariyya, Bibliothēkē tu Patriarcheiu, 362 (*Diktyon* 33249) anhand digitaler Aufnahmen kollationieren. Dabei handelt es sich ebenfalls um eine direkte Abschrift des Bucur. gr. 10, wie z. B. die beiden folgenden Bindefehler zeigen: 1153b2–3 αἰ πηγαὶ μὲν οὖν ἀρχαὶ τυγχάνουσι ποταμῶν· αἱ δὲ κρηναὶ μικραὶ πηγαὶ εἰσι] αἰ πηγαὶ μικραὶ εἰσι; 1361b14 τοσοῦτον τοῦ ὕδατος] τὸ ὕδωρ τοσοῦτον.

<sup>72</sup> S. dazu SAKKELION, Katalogos 236 (16. Jh.); KARAS, Oi epistēmes 494 (15./16. Jh.). Versehentlich unter den Manuskripten aus dem 17. Jh. verzeichnet in VALENTE, Nikephoros Blemmydes XXVI.

<sup>73</sup> Im Katalog von SAKKELION, Katalogos 236 wird die Größe des Kodex als 200 × 150 mm angegeben. Vielleicht wurden die Ränder bei der letzten Bindung etwas abgeschnitten.

<sup>74</sup> Lagenstruktur: 9 × 12 (1–108), 1 × 8 (109–I<sup>r</sup>). Benutzt wurde westliches Papier mit Wasserzeichen (Buchstaben ‚M † E‘: keine genaue Übereinstimmung in den Repertorien). Der Schriftspiegel misst 145 × 85 mm (die Linierung ist nicht erkennbar). Auf jedem Verso unten rechts hat der Schreiber Reklamantes ergänzt.

<sup>75</sup> S. die ausführliche Beschreibung von C. GIANNELLI, Codices Vaticani Graeci. Codices 1684–1744 rec. C. Giannelli, addenda et indices cur. P. Canart, Città del Vaticano 1961, 129–136; zu dem Schreiber s. C. GARCÍA BUENO, El copista griego Jacobo Diasorino (s. XVI): estudio paleográfico y codicológico de sus manuscritos, Diss. Madrid 2017, 429–434.

<sup>76</sup> Der Blemmydes-Text wurde zusammen mit Auszügen aus Georgios Pachymeres' Paraphrase zur *Physik* des Aristoteles erweitert. Zu dieser Familie gehören die folgenden Handschriften: Athēna, Museum Benaki, 115 (*Diktyon* 8038), El Escorial, Real Biblioteca del Monasterio, Φ.ΙΙ.7 (*Diktyon* 15158), Taur. B.VI.29 sowie Wien, Österreichische Nationalbibliothek, phil. gr. 99 (*Diktyon* 71213) und Wien, Österreichische Nationalbibliothek, phil. gr. 181 (*Diktyon* 71295) (s. VALENTE, Nikephoros Blemmydes 56, Anm. 226); dazu dürfte auch der Cod. Wien, Österreichische Nationalbibliothek, phil. gr. 110 (*Diktyon* 71224) zählen (s. H. HUNGER, Katalog der griechischen Handschriften der Österreichischen Nationalbibliothek, I. Codices historici. Codices philosophici et philologici. Wien 1961, 218–222, bes. 220; KARAS, Οι επιστήμες 499 [Nr. 2]; ferner VALENTE, Nikephoros Blemmydes XXIV und 96, Anm. 372).

Cod. Turin, Biblioteca Nazionale Universitaria, B.VI.29 (16. Jh.; *Diktyon* 63794)<sup>77</sup> anhand philologischer Belege mit Sicherheit identifizieren<sup>78</sup>:

Bindefehler: 1025a3 πρώτως] πρώτων Taur. Athen.; 1025c6 δέ] καί; 1025d4 ῥ δή] τὸ δέ; 1028a10 ἀρχή] ἀρχῆς; ἀρχαὶ ἄρα πρώται ταῦτα] ἀρχαὶ αὐτὰι πρώται; 1028d7 ἐφίεται] φύεται; 1029a5 ἐστερηῖσθαι] στερεῖσθαι.

Trennfehler: 1028b5–6 τὰς ἀρχὰς] τὰράρχας Athen. (sic); 1028c5 δύνεται] δύνανται; 1028c10 Σωκράτει] σώματι; 1028d11 ἔσοιτο] ἔσοντε; 1029d1–2 συνίστησιν – οὐσίαν] om.

Ein weiterer Beleg für die Abhängigkeit des Athen. 1296 vom Taurinensis ist das Diagramm im Kap. 6 (1085c8–d10) zu den entgegengesetzten Prinzipienpaaren (z. B. ἀγαθόν/κακόν, „gut/schlecht“)<sup>79</sup>: Im Taurinensis (f. 36<sup>r</sup>) erscheint die Tabelle auf dem rechten Außenrand und wurde teilweise in den Text eingerückt; der Kopist des Athen. 1296 hat sie seitenverkehrt abgeschrieben (f. 23<sup>v</sup>: **Abb. 9**), damit die positiven Begriffe unmittelbar mit dem Core-Text verbunden bleiben<sup>80</sup>.

Darüber hinaus hat der Schreiber des Athen. 1296 eine weitere Eigenschaft des Taurinensis übernommen, und zwar die Paragraphenzeichen, welche der Schreiber des letzteren – oder ein anderer Gelehrter – am Anfang jeder Sinneinheit und oft mit einer kurzen Randnotiz versehen nachträglich mit einer anderen Tinte gesetzt hat. Im Athen. 1296 wurden diese Zeichen und die jeweiligen Randeinträge meistens *in scribendo* kopiert<sup>81</sup>.

Der Athen. 1296 lässt sich schließlich auf eine in der Renaissance sehr verbreitete Recensio zurückführen, deren kulturgeschichtliche Bedeutung samt der Untersuchung der komplexen Verhältnisse zwischen den Handschriften dieser Familie nur in Verbindung mit der Studie der *Synopsis* von Rhakendytes abschließend geklärt werden kann.

<sup>77</sup> S. Anm. 76.

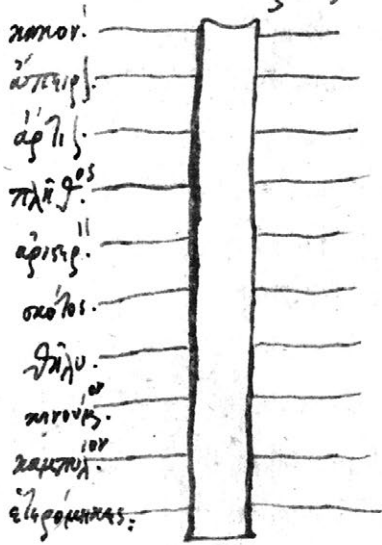
<sup>78</sup> Dabei liefert allein das erste Kapitel eindeutige Belege; der Einfachheit halber werden an dieser Stelle nur Beispiele daraus erwähnt.

<sup>79</sup> S. VALENTE, Nikephoros Blemmydes 10.

<sup>80</sup> Nach meiner Kenntnis ist diese Eigenschaft einmalig in der Überlieferungsgeschichte der *Epitome physica*.

<sup>81</sup> Gelegentlich wurden sie nachträglich vom selben Kopisten in Rot nachgetragen (s. z. B. ff. 10<sup>r</sup>–11<sup>r</sup>).

ἔσθ' ἢ ἰσότητος ἀναλογία, ἀλλὰ καὶ ἐν πᾶσι τοῖς μέγεθος, ὡς μὲν τῷ  
 ποσῷ, τὸ μέγεθος καὶ τὸ πᾶν εἶδει ἀναλογία. τὸ μέγεθος καὶ τὸ ὀλίγον  
 ὕλη· καὶ ἡ μὲν αὐξήσις, εἶδει ἢ ἐξ ἰσότητος, ὕλη· δὲ καὶ ἡ μὲν τῷ  
 γένεσι εἰσὶν, ἢ ἐξ ἰσότητος. ἐν δὲ τῷ ποσῷ, τὸ μέγεθος καὶ τὸ ὀλίγον  
 μόν, εἶδει ἀναλογία. τὸ δὲ μέγεθος καὶ τὸ ὀλίγον, ὕλη· ὅταν καὶ ὀλίγον  
 κῆρος καὶ φέρμασις, γένεσις εἶναι ἂν. ὅταν δὲ, μέγεθος καὶ  
 καὶ ὀλίγον· ὅλως γὰρ ἐν ταῖς ἀντιθέσει, τὰ κριτικῶν μόν, ὡς εἶδει  
 ἀναλογίᾳ λαμβάνεται. ὡς ὕλη δὲ καὶ σερήσις, τὰ κατὰ εἴδη.  
 δὲ καὶ καθόλου πᾶσα διάκρισις, γένεσις ὅλως κριτικῶν μόν, ὅταν  
 ἐξ ἰσότητος, ἢ ἐξ ἰσότητος, ὅτι κριτικῶν ἢ ὀλίγων ὀλίγων ἢ  
 συγκρίσεως. τὸ κριτικῶν καὶ τὸ ὀλίγον ἐν πᾶσι θεωρεῖται τοῖς  
 οὐσίον· οὐ τῶν καὶ πύθαγορείοι συσχηματίζονται ἀντικειμενικῶς  
 ἐξ ὕψους, δὲ καὶ τὸν ἀριθμῶν, ὡς ὅτι ὡς πρὸς εἰς ἀρῶν τὰ



γὰρ ὅλα πᾶν τὰ συμβαίνουσι. καὶ ἡ μὲν  
 πρ κριτικῶν μοῖρα παρὰ τοῖς ὀλίγον αὐτῶν.  
 κριτικῶν ἢ δὲ ἀντικειμενικῶν καὶ κριτικῶν αὐτῶν ὅταν  
 μὲν οὐκ ἐξ ἄλλης οὐσίς ἐισάλλω μα-  
 δεξιόν λαβῶσι γένεσις, ἢ ἐξ ἄλλου ὡς ἐκ ὀλίγου  
 ἄρ κῆρος, ζῶν ἢ ἐκ ἀλεγειῶν, ὡς ἐξ ὀλίγου  
 ἔρ, τὸ δὲ μέγεθος ἐν ἀπῶν ὅταν  
 ἡρεμῶν ἢ γένεσις πρὸς τὴν εἰσοποιήσασθαι  
 δύβ βοήθεια κατὰ τὴν ὀλίγον συμβαίνουσαν αὐτῶν.  
 κρίτικῶν οἷον ὅταν τὸ ὕδωρ φέρμασις τῆς ὀ-  
 δαληγῶν μὴ ἐξ ἰσότητος ὅτις τῶν

ἴσ

Abb. 9: Athēna, Ethnikē Bibliothēkē tēs Hellados, 1296 (*Diktyon* 3592), f. 23<sup>r</sup> (© EBE)

## LITERATURVERZEICHNIS

## ZITIERTER HANDSCHRIFTEN

- al-Iskandariyya, Bibliothēkē tu Patriarcheiu, 362 (*Diktyon* 33249).  
 Athēna, Ethnikē Bibliothēkē tēs Hellados, 475 (*Diktyon* 2771).  
 Athēna, Ethnikē Bibliothēkē tēs Hellados, 553 (*Diktyon* 2849).  
 Athēna, Ethnikē Bibliothēkē tēs Hellados, 1296 (*Diktyon* 3592).  
 Athēna, Ethnikē Bibliothēkē tēs Hellados, MITT 146 (*Diktyon* 6543).  
 Athēna, Ethnikē Bibliothēkē tēs Hellados, MITT 354 (*Diktyon* 6751).  
 Athēna, Ethnikē Bibliothēkē tēs Hellados, MITT 686 (*Diktyon* 7083).  
 Athēna, Museum Benakī, 115 (Μπ. 3), (*Diktyon* 8038).  
 Berlin, Staatsbibliothek, Phil. 1517 (*Diktyon* 9418).  
 București, Biblioteca Academiei Române, gr. 10 (*Diktyon* 10082).  
 Cambridge, University Library, Ll.V.4 (*Diktyon* 12224).  
 Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana, gr. 314 (*Diktyon* 66945).  
 Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana, gr. 434 (*Diktyon* 67065).  
 Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana, gr. 1735 (*Diktyon* 68364).  
 Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana, Urb. gr. 60 (*Diktyon* 66527).  
 Dublin, Trinity College, 373, I (*Diktyon* 13599).  
 El Escorial, Real Biblioteca del Monasterio, Y.III.22 (*Diktyon* 15505).  
 El Escorial, Real Biblioteca del Monasterio, Φ.II.7 (*Diktyon* 15158).  
 Modena, Biblioteca Estense Universitaria, α.R.7.24 (gr. 15; III A 1) (*Diktyon* 43395).  
 München, Bayerische Staatsbibliothek, gr. 543 (*Diktyon* 44991).  
 Napoli, Biblioteca nazionale Vittorio Emanuele III, II B 17 (*Diktyon* 46033).  
 Oxford, Bodleian Library, Barocc. 94 (*Diktyon* 47381).  
 Oxford, Bodleian Library, Barocc. 133 (*Diktyon* 47420).  
 Oxford, Bodleian Library, Barocc. 243 (*Diktyon* 47531).  
 Oxford, Bodleian Library, Barocc. 244 (*Diktyon* 47532).  
 Oxford, Lincoln College, gr. 33 (*Diktyon* 48687).  
 Paris, Bibliothèque nationale de France, grec 1120 (*Diktyon* 50716).  
 Paris, Bibliothèque nationale de France, grec 1998 (*Diktyon* 51625).  
 Paris, Bibliothèque nationale de France, grec 2000 (*Diktyon* 51627).  
 Torino, Biblioteca Nazionale Universitaria, B.VI.29 (*Diktyon* 63794).  
 Venezia, Biblioteca Nazionale Marciana, gr. Z. 335 (*Diktyon* 69806).  
 Wien, Österreichische Nationalbibliothek, phil. gr. 99 (*Diktyon* 71213).  
 Wien, Österreichische Nationalbibliothek, phil. gr. 110 (*Diktyon* 71224).  
 Wien, Österreichische Nationalbibliothek, phil. gr. 181 (*Diktyon* 71295).  
 Wien, Österreichische Nationalbibliothek, phil. gr. 332 (*Diktyon* 71446).

## PRIMÄRLITERATUR

- Ae. BOER, Pauli Alexandrini Elementa apotelesmatica. Interpretationes astronomicas addidit O. Neugebauer. Lipsiae 1958.  
 J. WEGELIN, Nicephori Blemmidae Epitome physica, triginta & unius gravissimorum capitum, cum fragmento insuper exegeseos in psalmum octavum: quibus non tantum Physica, sed etiam Geographica, Astronomica, Optica & Theologica multa pertractantur: quam ante annos CCCLXX. ab auctore conscriptam, jamprimum e manuscriptis codicibus Bibliothecae Augustanae edidit I. W. Augustanus: Praemissa commentatione Physicae, et adjuncto sub finem libri Indice. Augsburg 1606 (= *PG* 142 [Paris 1865] 1005–1320).

## SEKUNDÄRLITERATUR

- F. ACERBI, I codici matematici di Bessarione, in: I libri di Bessarione. Studi sui manoscritti del Cardinale a Venezia e in Europa. A cura di A. Rigo – N. Zorzi (*Bibliologia* 59). Turnhout 2021, 107–218.  
 F. ACERBI, Eliminazioni diagrammatiche. *Scripta: An International Journal of Codicology and Palaeography* 13 (2020) 9–37.  
 BAROZZI, Francesco. *Dizionario Biografico degli Italiani* 6 (1964) 495–499 (Eintrag der Redaktion).  
 BAROZZI (Barocci), Iacopo. *Dizionario Biografico degli Italiani* 6 (1964) 508–509 (Eintrag der Redaktion).  
 [E. BERNARD.] Catalogi librorum manuscriptorum Angliae et Hiberniae in unum collecti, cum indice alphabetico, tom. I, pars I, Oxoniae 1697.

- L. BIANCHI, Der Kalender des sogenannten Clodius Tuscus, in: Griechische Kalender IV, hrsg. von F. Boll (*Sitzungsberichte der Heidelberger Akademie der Wissenschaften ... Philosophisch-historische Klasse*. Jahrgang 1914. 3. Abhandlung). Heidelberg 1914.
- F. CICCOLELLA, Greek in Venetian Crete: Grammars and Schoolbooks from the Library of Francesco Barocci, in: Teachers, Students, and Schools of Greek in the Renaissance, hrsg. F. Ciccolella – L. Silvano (*Brill's Studies in Intellectual History* 264). Leiden – Boston 2017, 371–393.
- H. O. COXE, Bodleian Library. Quarto Catalogues, I. Greek Manuscripts. Reprinted with corrections from the edition of 1853. Oxford 1969.
- H. O. COXE, Catalogus codicum mss. Collegii Lincolniensis, in: IDEM., Catalogus codicum mss. qui in Collegiis Aulisque Oxoniensibus hodie adservantur, I, Oxford 1852.
- E. EDSON – E. SAVAGE-SMITH, An Astrologer's Map: A Relic of Late Antiquity. *Imago Mundi* 52 (2000) 7–29.
- C. GARCÍA BUENO, El copista griego Jacobo Diasorino (s. XVI): estudio paleográfico y codicológico de sus manuscritos, Diss. Madrid 2017.
- C. GIANNELLI, Codices Vaticani Graeci. Codices 1684–1744 rec. C. Giannelli, addenda et indices cur. P. Canart, Città del Vaticano 1961.
- S. HANDLEY, Seller, Abednego, in: H.C. G. Matthew and B. Harrison (Hgg.), Oxford Dictionary of National Biography, Oxford 2004, 719f. (online 2008), <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/25057> (eingesehen: 02.08.2024).
- D. HARLFINGER – J. HARLFINGER, Wasserzeichen aus griechischen Handschriften, I–II, Berlin 1974–1980.
- H. HUNGER, Katalog der griechischen Handschriften der Österreichischen Nationalbibliothek, I. Codices historici. Codices philosophici et philologici. Wien 1961.
- G. KARAS, Oi epistēmes stēn Turkokratia. Cheirographa kai entupa. II. Oi epistēmes tēs Phusēs. Athēna 1993<sup>82</sup>.
- B. KOTTER (Hg.), Die Schriften des Johannes von Damaskos, II. Expositio fidei. Berlin – New York 1973.
- W. LACKNER, Die erste Auflage des Physiklehrbuches des Nikephoros Blemmydes, in: Überlieferungsgeschichtliche Untersuchungen. In Zusammenarbeit mit J. Dummer – J. Irmscher – K. Treu, hrsg. F. Paschke (*TU* 125). Berlin 1981, 351–364.
- F. MADAN – H. H. E. CRASTER, A summary Catalogue of Western Manuscripts in the Bodleian Library at Oxford..., Vol. II. Part I... Nos. 1–3490. Oxford 1922.
- M. MORANI, La tradizione manoscritta del "De natura hominis" di Nemesio (*Scienze filologiche e Letteratura* 18). Milano 1981.
- P. MORAUX – D. HARLFINGER – D. REINSCH – J. WIESNER, Aristoteles Graecus. Die griechischen Handschriften des Aristoteles, I. Alexandrien–London. Berlin – New York 1976.
- M. PAIZĒ-APOSTOPOULOU – G. EUAGGELOU, Kōnstantinupolē, Krētē, Oxphordē. Ho Hieremias A', ho Andreas Dōnos kai ho kōd. Baroccianus 216. *Mesaiōnika kai Nea Hellēnika* 13 (2019) 221–244.
- A. PAPADOPOULOS-KERAMEUS, Hierosolymitikē Bibliothēkē ētoi Katalogos tōn en tais bibliothēkais tu hagiōtatu apostoliku te kai katholiku orthodoxu Patriarchiku Thronu tōn Hierosolymōn kai pasēs Palaistinēs apokeimenōn hellēnikōn kōdikōn V. Sankt-Peterburg 1915.
- D. PINGREE, The Astrological School of John Abramius. *DOP* 25 (1971) 189–215.
- P. L. ROSE, A Venetian Patron and Mathematician of the Sixteenth Century: Francesco Barozzi (1537–1604). *Studi Veneziani* N.S. 1 (1977) 119–178.
- I. SAKKELION, Katalogos tōn cheirographōn tēs Ethnikēs Bibliothēkēs tēs Ellados. Athēna 1892.
- Ia. Ph. TOMASINUS, Bibliothecae Venetae manuscriptae publicae et privatae... Opera Ia. Ph. T. ... Utini... 1650.
- S. VALENTE, Nikephoros Blemmydes, Epitome physica. Untersuchungen zur handschriftlichen Überlieferung (*CAGB. Series academica* 6). Berlin – Boston 2021.
- S. VALENTE, Zu einigen Recentiores der Epitome physica von Nikephoros Blemmydes. *Parekbolai* 6 (2016) 15–38.
- Io. VASSIS, Andreas Dōnos. Enas logios kōdikographos stēn Krētē tu 16u aiōna, in: Paideia kai politismos stēn Krētē. Byzantio – Benetokratia. Meletes aphierōmenes ston Theocharē Detorakē, hrsg. Io. Vassis – S. Kaklamanis – M. Loukaki. Herakleio 2008, 99–114.
- M. VOGEL – V. GARDTHAUSEN, Die griechischen Schreiber des Mittelalters und der Renaissance (*Beiheft zum Zentralblatt für Bibliothekswesen* 33). Leipzig 1909.
- S. J. VOICU, Codices Chrysostomici Graeci, VI. Codicum Ciuitatis Vaticanae partem priorem descripsit S. J. V. Paris 1999.
- S. WEINSTOCK, Catalogus codicum astrologorum Graecorum... Codices Britannicos descripsit S. W. Pars Prior. Codices Oxonienses... Tomi IX Pars I. Bruxellis... 1951.

#### ABBILDUNGSVERZEICHNIS

Abb. 1: Oxford, Bodleian Library, Barocc. 94 (*Diktyon* 47381), ff. 2<sup>r</sup>, 4<sup>v</sup>, 13<sup>r</sup>, 101<sup>rv</sup> (Kopist: Andreas Donos) © Bodleian Libraries, University of Oxford, CC-BY-NC 4.0.

<sup>82</sup> Diese bibliographische Angabe sollte im Literaturverzeichnis von VALENTE, Nikephoros Blemmydes 191, ergänzt werden.

- Abb. 2: Modena, Biblioteca Estense Universitaria,  $\alpha$ .R.7.24 (gr. 15; III A 1) (*Diktyon* 43395), f. 80<sup>r</sup> (Kopist: Andreas Donos) Su concessione del Ministero della Cultura – Gallerie Estensi; München, Bayerische Staatsbibliothek, Cod.graec. 543 (*Diktyon* 44991), f. 274<sup>v</sup> (Kopist: Andreas Donos); Berlin, Staatsbibliothek (Preußischer Kulturbesitz, Abt. Handschriften und Historische Drucke), Phill. 1517 (*Diktyon* 9418), f. 45<sup>v</sup> (Kopist: Nikolaos Tourrianos [de la Torre]); Oxford, Bodleian Library, Barocc. 94 (*Diktyon* 47381), f. 18<sup>r</sup> (Kopist: Andreas Donos) © Bodleian Libraries, University of Oxford, CC-BY-NC 4.0.
- Abb. 3: Modena, Biblioteca Estense Universitaria,  $\alpha$ .R.7.24 (gr. 15; III A 1) (*Diktyon* 43395), f. 58<sup>r</sup> (Kopist: Andreas Donos). Su concessione del Ministero della Cultura – Gallerie Estensi; München, Bayerische Staatsbibliothek, Cod.graec. 543 (*Diktyon* 44991), f. 249<sup>r</sup> (Kopist: Andreas Donos); Berlin, Staatsbibliothek (Preußischer Kulturbesitz, Abt. Handschriften und Historische Drucke), Phill. 1517 (*Diktyon* 9418), f. 31<sup>r</sup> (Kopist: Nikolaos Tourrianos [de la Torre]); Oxford, Bodleian Library, Barocc. 94 (*Diktyon* 47381), f. 11<sup>r</sup> (Kopist: Andreas Donos) © Bodleian Libraries, University of Oxford, CC-BY-NC 4.0.
- Abb. 4: Oxford, Lincoln College, gr. 33 (*Diktyon* 48687), f. 3<sup>r</sup> © Bodleian Libraries, University of Oxford.
- Abb. 5: Cambridge, University Library, Ll.V.4 (*Diktyon* 12224), f. 213<sup>r</sup> (Kopist: Schreiber Abednego Seller) © Cambridge University Library, CC-BY-NC 4.0.
- Abb. 6: Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana, Vat. gr. 314 (*Diktyon* 66945), f. 260<sup>v</sup> © Biblioteca Apostolica Vaticana.
- Abb. 7: Athēna, Ethnikē Bibliothēkē tēs Hellados, 475, p. 372 © EBE.
- Abb. 8: Athēna, Ethnikē Bibliothēkē tēs Hellados, MIT 354 (*Diktyon* 6751), f. 95<sup>r</sup> © EBE.
- Abb. 9: Athēna, Ethnikē Bibliothēkē tēs Hellados, 1296 (*Diktyon* 3592), f. 23<sup>r</sup> © EBE.

GIULIA ROSSETTO<sup>a</sup>

## Un nuovo frammento italogreco di contenuto agiografico alla *Österreichische Nationalbibliothek*\*

*con due tavole*

**ABSTRACT:** A New Italo-Greek Hagiographic Fragment in the Austrian National Library: The purpose of this short contribution is to report the discovery of a new Italo-Greek fragment, identified in one of the manuscripts of the Austrian National Library: Vind. Theol. gr. 136 (*Diktyon* 71803). The state of research on the manuscript under study is followed by a codicological and palaeographical analysis, as well as some observations on the fragment's content.

**KEYWORDS:** Southern Italian Manuscripts; “Rossano Style”; “Reggio Style”; Byzantine Hagiography; Menologion; Saint Eustratius

Il manoscritto Vind. theol. gr. 136, descritto da Herbert Hunger e Otto Kresten nel catalogo dei manoscritti greci della *Österreichische Nationalbibliothek*<sup>1</sup>, è noto soprattutto agli studiosi di musica bizantina in quanto contiene uno dei più antichi e completi Sticherari dotato di notazione paleobizantina del tipo Coislin<sup>2</sup>. Si tratta di un codice di taglia piccolo-media (250/260 × 201/215 mm). I 264 fogli pergamenei di cui è costituito, vergati a piena pagina su fogli rigati a secco secondo il tipo 44D1 Leroy, furono copiati da Cirillo, egumeno del Monastero dei SS. Apostoli, durante la prima metà del XII secolo<sup>3</sup>. La scrittura, appesa al rigo, è una minuscola calligrafica lievemente inclinata a destra e tracciata con inchiostro biondo pallido. Hunger e Kresten la definiscono “durchschnittliche kalligraphische Minuskel in der Nachfolge der Perlschrift” e non discutono il possibile luogo di produzione<sup>4</sup>. A proporre un luogo d'origine per questo Sticherario, e cioè l'Italia meridionale (Rossano Calabro o Messina), è stato Santo Lucà, che in un articolo pubblicato nel 1989 ha riconosciuto nella scrittura del codice vindobonense la “minuscola rossanese”<sup>5</sup>. Inoltre, come testimoniano alcune *probationes penna* già registrate nel catalogo, il codice venne successivamente

<sup>a</sup> Giulia Rossetto: Universität Wien, Institut für Byzantinistik und Neogräzistik, Postgasse 9, 3. Stock, 1010 Wien; [giulia.rossetto@univie.ac.at](mailto:giulia.rossetto@univie.ac.at)

\* Vorrei ringraziare padre Alexandros Koutsis, bibliotecario del Patriarcato ecumenico di Costantinopoli, per avermi gentilmente fornito le riproduzioni digitali del manoscritto Istanbul, Patriarchikē Bibliothēkē, Agias Triados 88, fondamentale per la stesura di questo contributo. Indispensabile è stato anche il supporto di Elisabeth Schiffer, che ringrazio di cuore per l'esperto parere sul contenuto del frammento qui descritto. Infine, un grazie sentito va ai due anonimi revisori, i cui commenti hanno migliorato la qualità di questo breve contributo.

<sup>1</sup> H. HUNGER – O. KRESTEN, *Katalog der griechischen Handschriften der Österreichischen Nationalbibliothek. Teil 3/2, Codices theologici 101–200*. Wien 1984, 134–139. La digitalizzazione del manoscritto è accessibile online al seguente indirizzo: [https://digital.onb.ac.at/RepViewer/viewer.faces?doc=DTL\\_9121653&order=1&view=SINGLE](https://digital.onb.ac.at/RepViewer/viewer.faces?doc=DTL_9121653&order=1&view=SINGLE) (ultimo accesso: 05.02.2025).

<sup>2</sup> Lo Sticherario contenuto nel codice vindobonense è stato pubblicato da Gerda Wolfram. Si veda a questo proposito G. WOLFRAM, *Sticherarium antiquum Vindobonense: Codex theol. gr. 136 Bibliothecae Nationalis Austriae phototypice depictus. Pars principalis & Pars suppletoria*. Wien 1987.

<sup>3</sup> Chiaro *terminus ante quem* è la nota collocata sul margine esterno del f. 145v, la quale indica che Cirillo morì l'8 luglio dell'anno 1156. La nota è trascritta in HUNGER – KRESTEN, *Katalog 3/2* (vedi n. 1) 138.

<sup>4</sup> HUNGER – KRESTEN, *Katalog 3/2* (vedi n. 1) 138.

<sup>5</sup> S. LUCÀ, *Attività scrittoria e culturale a Rossano: da S. Nilo a S. Bartolomeo da Simeri (secoli X–XII)*, in: *Atti del congresso internazionale su S. Nilo di Rossano. 28 settembre – 1° ottobre 1986. Grottaferrata 1989, 25–73, qui 60.*